

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.  
 Drukker : Rotaprint N.V.  
 Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse  
 Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333  
 Bonaire : Entrepot 153A tel. 4222  
 Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200  
 : Winkelcentrum Colon tel. 25376  
 St. Maarten : Papergarden tel. 2283

## RICHARD POUSSEERT MINDERHEIDSSTANDPUNT

### Engeland ontkent crisis op Rhodesie-conferentie

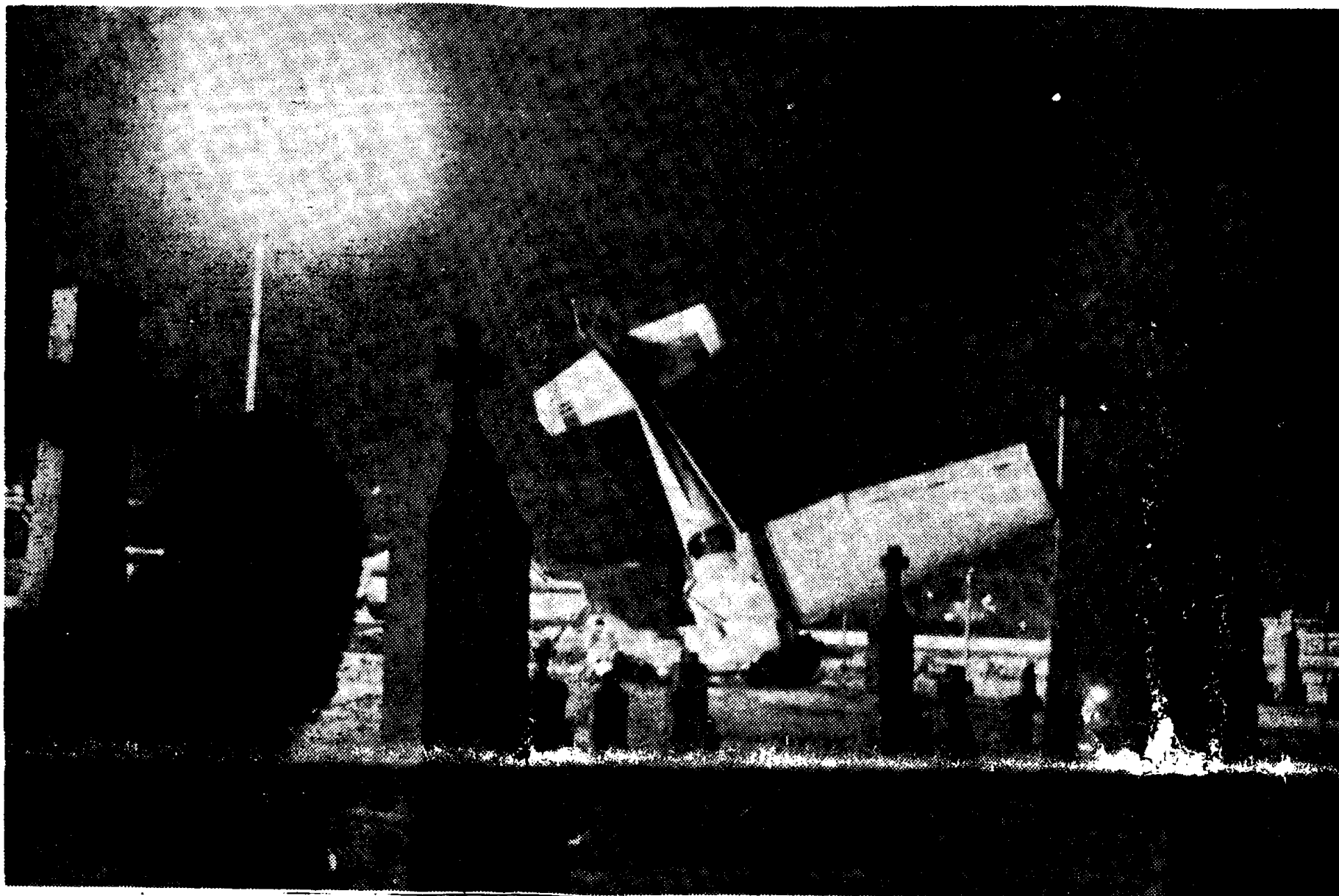
# Geen vordering in Geneve

GENEVE. — De Britse conferentievoorzitter Ivor Richards heeft gisteren zijn pogingen hervat om de meningsverschillen inzake de onafhankelijkheidsdatum voor Rhodesie te overbruggen. Volgens zegslieden van de nationalistische delegaties in Geneve wil Richard het probleem voorlopig omzeilen door af te spreken dat de onafhankelijkheid pas kan worden uitgeroepen als alle noodzakelijke wettelijke en constitutionele procedures doorlopen zijn. Als richtlijn kan daarbij de eerder door Engeland genoemde datum van 1 maart 1978 worden gebruikt, en al naar gelang de vorderingen zou dat tijdstip vervroegd of vertraagd kunnen worden.

Richards voorstel staat dicht bij het standpunt van de Rhodesische premier Ian Smith, die het vaststellen van een onafhankelijkheidsdatum nu voorbarig vindt, zolang over de grondwet en de overgangsovereenkomst geen overeenstemming bestaat. De leider van de blanke delegatie, minister van Buitenlandse Zaken Pieter van der Byl, meldde gisteren dat het er een beetje beter uit ziet. "We proberen zo behulpzaam te zijn als we kunnen". Maar de leiders van de nationalistische delegaties zeiden dat geen enkele vooruitgang is gemaakt in de gesprekken.

Richard was dinsdagavond uit London naar Geneve teruggekeerd na overleg met minister van Buitenlandse Zaken Anthony Crosland. Bij zijn vertrek uit London zei hij, dat hij een nieuwe instructies en geen 27 nieuwe Britse initiatieven mee oerug nam. Gevraagd naar berichten, dat de Rhodesische conferentie balanceert op de rand van mislukking, zei Richard: "Dat is speculatie. Er is helemaal geen crisis. Ik kwam naar London om verslag te brengen aan de minister van Buitenlandse Zaken". Richard zei dat de conferentie wat langzamer loopt dan hij had gehoopt, maar wat beter dan hij had verwacht. "Ik ben er erg blij over, dat alle partijen menen, dat een oplossing langs

vreedzame weg niet door oorlog, kan worden bereikt. Dat is al heel wat", aldus de conferentievoorzitter. Professor Marshall Murphree van het studiecentrum voor de betrekkingen tussen de rassen van de universiteit van Salisbury zei dinsdag dat de blanken in Rhodesie niet in staat zijn hun werkelijke situatie onder ogen te zien, omdat ze nauwelijks zinvol contact hebben met de Afrikanen. De media geven een onjuist beeld van de gevoelens en de standpunten van de Afrikanen. De blanken krijgen steeds te horen dat de meeste Afrikanen tevreden en gelukkig zijn, maar dat is ver bezijden de waarheid, aldus Murphree.



### Langostinos a la plancha

Drs. Servage:

geen ontslag

ingediend

**La Parrillada**  
Su restaurante favorito

### Zware strijd in Z-Libanon

WILLEMSTAD — De directeur van de Centrale Bank, drs. V. Servage, heeft vanmorgen in een telefonisch gesprek met de Amigoe ontkend dat hij zijn ontslag zou hebben aangevraagd bij de bank om de functie van directeur van het St. Elisabeth ziekenhuis te aanvaarden.

Het is wel zo dat de betrekking van ziekenhuisdirecteur beschikbaar komt en dat drs. Servage voldoende dienstjaren heeft in dienst van het Land om met pensioen te gaan, maar een definitieve beslissing is nog niet gevallen. Als eventuele opvolgers van drs. Servage bij de Centrale Bank werden de namen genoemd van mr. Maurits Larmonie werkzaam bij de afdeling Financien van het eilandgebied Curacao en drs. Eddie Wawoe raadsadviseur van de regering Evertsz.

### Porno-pastor

WINCHESTER — Een episcopale geestelijke uit Winchester in Tennessee is aangeklaagd omdat hij jongtjes meelokte om ze te laten optreden in harde pornofilms. Volgens de officier van justitie spelde hij de kinderen op de mouw dat daarmee geld werd verdiend voor het jeugdhonk dat hij leidde. Volgens officier van justitie J. William Pope bracht de pornopastor de jongtjes in een meegaande stemming door ze alcohol te laten drinken en naar "volwassen" films te laten kijken. Daarna moesten ze voor het goede doel voor ontuchtige films en dia's poseren. De justitie heeft de bewuste films aangetroffen bij handelaren in New York, New Orleans en in andere plaatsen. De bewuste geestelijke is met zijn jeugdhonk onderwerp van een groot verhaal in het meest recente nummer van zijn werk. De kerk vandaag. In dat artikel, zegt Pope, geeft de pastoor "hoog op van een zuivere levenswandel".

## VS wisten van grote kernramp in Rusland

Op hol geslagen reactor ontploft

LOS ANGELES — De Amerikaanse regering wist al bijna 20 jaar lang van een belangrijk nucleair ongeluk in de Sovjet-Unie, zo heeft de Los Angeles Times gemeld. Het blad citeerde kringen van de inlichtingendienst en zei dat het ongeluk was veroorzaakt door een kernfactor waarover men de controle verloor, niet door een explosie van kernafval zoals een dissidente Sovjet-Russische wetenschapsman had gemeld.

Zhores Medvedev, die thans in Groot-Brittannië woont, schreef in de New Scientist vorige week, dat kernafval die was opgeslagen in het noorden van de Kaspische Zee, oververhit raakte en als "een krachtige vulkaan" uitbarstte, waardoor honderden mensen omkwamen en duizenden door radioactiviteit ziek werden. De Amerikaanse geheime dienst ontdekte het

incident kort nadat het gebeurde was door onderzoek van luchtmonsters die vliegtuigen in de buurt van de Sovjet-Russische grens hadden genomen, aldus het blad.

Deskundigen stelden vast dat de radioactiviteit deeltjes uit een reactor kwamen en niet vrijkwamen door een kernexplosie. De versie van Medvedev dat er honderden doden en duizenden gewonden waren achtte men moeilijk te geloven. Er waren vermoedelijk een paar doden in de onmiddellijke omgeving, maar dat is moeilijk te verifiëren, aldus de Times. De V.S. wilden het incident niet bekendmaken omdat de functionarissen niet wilden dat de Russen weten hoe gevoelig de Amerikaanse apparatuur is, zo zeiden genoemde kringen volgens het blad.

De verdragsstaten zijn krachtens de conventie niet tot uitlevering verplicht wanneer zij gereede aanleiding hebben om aan te nemen dat om uitlevering is gevraagd om de betrokken persoon te kunnen vervolgen of bestraffen omdat hij behoort tot een bepaald ras; een bepaalde godsdienst belijdt; een bepaalde nationaliteit heeft of een politiek afwijkende mening heeft. Een verdragsstaat die uitlevering afwijst is krachtens de conventie verplicht de terrorist onverplicht voor de rechter te brengen. Wanneer de conventie ten aanzien van een bepaald geval niet duidelijk genoeg is, dan moet een verdragsstaat de grootst mogelijke juridische bijstand inroepen. Ontstaan naar aanleiding van de conventie en haar toepassing meningsverschillen, dan moet een scheidsrecht een uitspraak doen die voor de partijen bindend is. Overigens waakt de commissie voor verdragschendingen van de Raad van Europa over de tenuitvoerlegging van de conventie en treedt bij toepassingsschillen met raad op. De Europese conventie ter bestrijding van het terrorisme wordt van kracht zodra ten minste drie staten haar hebben geratificeerd.

## Suggesties

IN ZIJN tussenrapport dat aan de Antilliaanse regering is aangeboden en waaraan de Amigoe in de editie van gisteren ruime aandacht heeft besteed, gaat de Nederlandse hoogleraar prof. mr. H. Jeukens in op de dominerende positie van Curacao in Antilliaans verband. Daarbij stelt hij zich de vraag of en in hoeverre een meerderheidspositie van één van de eilanden aanvaardbaar is, ook al is de bevolking daarvan ongeveer twee keer zo groot als die van de overige eilanden samen. De Amigoe wees er gisteren in een hoofdartikel op dat dit overwicht historisch gegroeid is en dat dit met name tot de controverse tussen Aruba en Curacao heeft geleid welke de vorming van een Antilliaanse eenheidsstaat in gevaar brengt, al beseft men zowel op Aruba als op Curacao en de andere eilanden dat schaalverkleining de levenskansen van een onafhankelijk Antillen aanzienlijk minder maakt.

Dat prof. Jeukens het niet eens is met de dominerende rol van Curacao, hoewel hij niet wil tornen aan de getalsverhouding bij de vertegenwoordiging in de Staten, blijkt uit de suggesties welke hij doet om dit overwicht uit te sluiten dan wel te modificeren bij de besluitvorming.

In twee alternatieven, waarbij in het eerste geval de eis wordt gesteld dat een besluit tot goedkeuring van de z.g. organieke landsverordeningen gedragen moet worden door en de meerderheid van de leden gekozen door Curacao en de meerderheid van de Arubaanse afgevaardigden, terwijl in het tweede geval een Eilandenkamer waarin Aruba en Curacao gelijkelijk zijn vertegenwoordigd goedkeuring moet geven aan de betreffende landsverordening, geeft prof. Jeukens de mogelijkheden hier toe aan.

Evenals op men op Aruba zou kunnen vallen over de 15-9 getalsmatige verhouding van Curacao en Aruba in het statencollege zoals voorgesteld door de heer Jeukens, zou men op Curacao bezwaren kunnen opperen tegen de liquidatie van het overwicht dat men momenteel heeft. In beide gevallen zou dit echter getuigen van kortzichtigheid, immers wanneer het gaat om de vertegenwoordiging in de Staten en het goedkeuren van landsverordeningen staan niet de belangen van één van de zes eilanden op het spel, maar gaat het om het gezamenlijk en nationaal belang van de bezetting van de Nederlandse

(Men leze verder op pag. 3)

## Vandaag



IVOR RICHARDS  
... van crisis geen sprake ...

- \* ATSA-zaak uitgesteld p.1.
- \* Geen vordering in Geneve p.1.
- \* Surinamers in Nederland zoek p.1.
- \* Benzine- en gasprijs mogelijk omhoog p.3.
- \* Minister Pieterella wraakt ATSA-beschuldigingen p.5.
- \* Kunstlicht voor SUBT p.7.
- \* Willem Crul wordt geëerd p.11.
- \* Barbados zelfbewust. p.13.

### ATSA-zaak ging niet door

ORANJESTAD — De rechtszaak tegen de vier supermarketaanbieders, die prijsbepalingen van de regering zouden hebben overtreden, is hedenochtend voor onbepaalde tijd uitgesteld. De zaak is door de strafrechter terugverwezen naar de rechter-commissaris voor verhoor van vijf getuigen. De rechter merkte nog op dat hij de rechtszaak niet de aangewezen plaats acht om onenigheden met de minister van Economische Zaken uit te vechten.

### Gesmokkelde edelstenen gestolen

ORANJESTAD — Gistermiddag om kwart voor drie kwam bij de recherche melding binnen dat een Colombiaanse toerist van twintig duizend dollars zou zijn beroofd in de Socotorolaan te Oranjestad. Bij nader onderzoek bleek dat in de Aruba Bank een toerist rondliep met negentien edelstenen ter waarde van tien duizend dollars. Een zekere PMI deed alsof hij de edelstenen wilde kopen en ging er met de smaragden vandoor. Hij werd korte tijd later op het haven terrein aangehouden. De douane werd in kennis gesteld van het gebeurde omdat er vermoedelijk sprake zou zijn van overtrekking van de verordening In: Uit-en Doorvoer door de Colombiaanse toerist.

## Surinamers in Nederland zoek

DEN HAAG — Vijftientwintig, hoogstens veertig gezinnen uit Suriname, die in Nederland definitief waren gehuisvest, zijn zoek. Op het totaal is dat minder dan twee procent. Directeur drs. J. Breddels van het centraal bureau opvang en begeleiding rijksgenoten in Den Haag vermoedt, dat die gezinnen zijn teruggekeerd naar Suriname. Hun huizen hebben ze vermoedelijk overgedaan aan familie of bekenden.

Een probleem is, dat die gezinnen een renteloos voorschot hebben gekregen voor de inrichting van hun huizen. Dat bedrag lag per huis op ongeveer achtduizend gulden. Terugbetaald is het niet, dus er zou ongeveer twee ton weg zijn. „Eind dit jaar gaat een aantal

opvangcentra dicht. Dan komen ook ambtenaren van het centraal bureau, die daar hun werk hadden vrij", aldus Breddels. Een groep van zes ambtenaren wordt dan belast met een onderzoek naar de maatschappelijke situatie van geplaatste Surinaamse gezinnen. Dan komt er ook zicht op wie in welk huis is blijven wonen en op de financiële omstandigheden van de gezinnen. „Pas daarna komt er een gedragslijn over de terugbetaling van het renteloos voorschot", aldus directeur Breddels van het centraal bureau in Den Haag.

Onder de kop Surinaamse verdwijntruces schrijft het Algemeen Dagblad vandaag in een hoofdredactioneel commentaar naar aanleiding van hun voor-

paginabericht Surinamers zoek en Waar bleef f. 1.5 miljoen aan voorschot.

De opvang van Surinamers in ons land verdient over het algemeen waardering. Kosten noch moeite zijn gespaard om de „vluchtelingen" uit Paramaribo hier een menswaardig bestaan te verzekeren. Daarom doet het pijnlijk aan dat een aantal van deze mensen de Nederlandse samenleving belooft door spoorloos te verdwijnen en zodoende duizenden guldens hulpgeld te verdonkeremen. Het totale bedrag is hoog opgelopen. De vraag rijst of de verdwijning niet veel te laat is opgemerkt. Zijn de opvangende instanties te goedgegelovig geweest? Vermoedelijk is een deel van het hulpgeld uitbetaald aan verlof-

gangers die inmiddels alweer de thuisreis hebben gemaakt. Naar dat geld kunnen wij wel fluiten.

Een poging om via de Surinaamse regering de schuldenaren op te sporen is kansloos. De administratieve doelmatigheid en de ambtelijke bereidwilligheid in Paramaribo zijn niet opgewassen tegen een dergelijk Nederlands zoek.

In ons land dient echter terdege te worden uitgezocht of er nog wat te achterhalen valt. Bovendien zal de rare handel in verhuur van huizen die aan verdwenen Surinamers waren toegewezen, moeten worden doorgeelicht. Punt één moet echter zijn scherpere maatregelen te nemen om nieuwe verdwijningen te voorkomen. Aldus het Algemeen Dagblad.





## AGENDA CURAÇAO

Consciëntiesteeg 27-29  
Postbus 577  
Telefoon 24360  
Giro 44000

### ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

### ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 24360.

### INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

### ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 24360.

### WIT-GELE KRUIS

kantoor Santa Maria, 17, tel.: 82947, maandag t/m vrijdag geopend van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur; zr. Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 37160; van 17.00-06.00 heeft zuster Josefa, tel.: 25551 de wacht.

### BOTICA'S (nachtdienst)

OTRABANDA: Central. Tel: 23281; PUNDA: Wilhelmina, Tel: 12380.

### BOTICA BANDABAO

geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

### CINE-TRUCK

Hedenavond te Sta Maria en Morgenavond te Buena Vista.

### DIVERSEN

KATH. MILITAIRTEHUIS. 20.00 Klaverjasdrive.

### HOLIDAY INN.

21.00 off. opening Cunucu house.

### VRIJDAG

DIVERSEN  
LUCHTPOSTSLUITING: 08.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 10.00 voor Europa; 14.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting)  
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Koraal Specht; 10.30-11.15 te Kent U Zelf; 11.45-12.30 te Montagne t/h rk kerk; 14.00-15.00 te Seroe Grandi t/h rk kerk; 15.00-15.45 te Weg naar Fuik Posta Blanco.

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK  
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL  
(Joh. van Walbeekplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00 uur; donderdag gesloten; zaterdag geopend voor publiek van 09.00 tot 12.00 uur

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN  
(Pietermaai 23, tel: 12358 en 12473) openingstijden: maandag t/m vrijdag; van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

### TOERISTENSCHIP

08.00-17.00 Italia - vert. Selma

### DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST „Zikinzá“

Geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur. Roodeweg 7-A.

### TELECURACAO

16.30 Cartoons; 17.00 Lassie; 17.30 Mundo de Jugüete; 17.55 Barata de Primavera; 18.20 Shema Israel; 18.30 Nat. Secret; 18.45 Dept. p.r. eilandgeb. Curacao; 19.00 Entre Brumas; 20.00 Ned. Nieuws; 20.00 Great Adventures; 21.00 Joe Forrester; 22.00 Nieuws Pap; 22.30 Bob Newhartshow; 23.00 Something special.

## Teach United tegen Jaycees

KRALENDIJK — De pas heropgerichte voetbalvereniging "Teach. united" speelt zaterdagmiddag om vier uur een kennismakingswedstrijd tegen de Jaycees. De toelating tot de wedstrijd is geheel gratis. Vanaf 15.15 uur zal in het stadion de band "Tipico Bonairiano" spelen. De wedstrijdbal, beschikbaar gesteld door de Amigoe, zal verloot worden.

## Bagaza president van Boeroendi

BOEJOEMBOERA — Luitenant kolonel Jean-Baptiste Bagaza, die anderhalve week geleden door middel van een bloedeloze staatsgreep zich van de macht in Boeroendi meester maakte, is benoemd tot president van het land. Dit is bekendgemaakt door de dertig leden tellende revolutionaire opereraad.

## Bonaire

CORRESPONDENT: W. van der Hoeven, Bernhardweg 6B, tel. 8051.  
BEZORGING: Entrejol 153A, tel 4222  
POLITIE: 8900  
HOSPITAAL: 8350 of 8445  
BRANDWEER: 8222.

VRIJDAG  
OPENBAREBIBLIOTHEEK: van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. MUSEUM (oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BIBLIOBUS: te Stanislausschool.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor aangetek. stukken. 09.15 voor gewone stukken voor Curacao; 15.45 voor aangetek. stukken, 16.00 voor gewone stukken - voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (n.b. alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao)

JEUGDHUIS JONG BONAIRE: 18.30 kindervoorstelling: Jopie komo standbeeld en E simfonia Mahiko - voor leerl. stichting Scholengemeenschap.

KRALENDIJK — Met de komst van de cementboot "Don Julio" uit Baranquilla met 14.000 zakken cement is een eind gekomen aan het cementgebrek op Bonaire. Zoals wij berichtten was er de laatste weken geen cement meer op Bonaire te krijgen en dreigden veel projecten en bouwwerken stil te komen liggen. De cement wordt verkocht tegen de door het departement van Economische Zaken vastgestelde prijs van 4,29 (aannemers) en 4,39 (particulieren). Voor bezorging wordt 30 ct. in rekening gebracht. Door het de importeur, die verklaart niet tegen deze prijs te kunnen verkopen, wordt met de afdeling Sociale Zaken onderhandeld om deze prijs te verhogen. Door een vertegenwoordiger van Economische Zaken is gisteren een bezoek aan het cementschip gebracht en na de bestudering van de factuur zal beslist worden of de importeur zijn cementprijs mag verhogen. Op de foto wordt de "Don Julio" gelost.

## AFBW kiest nieuw bestuur

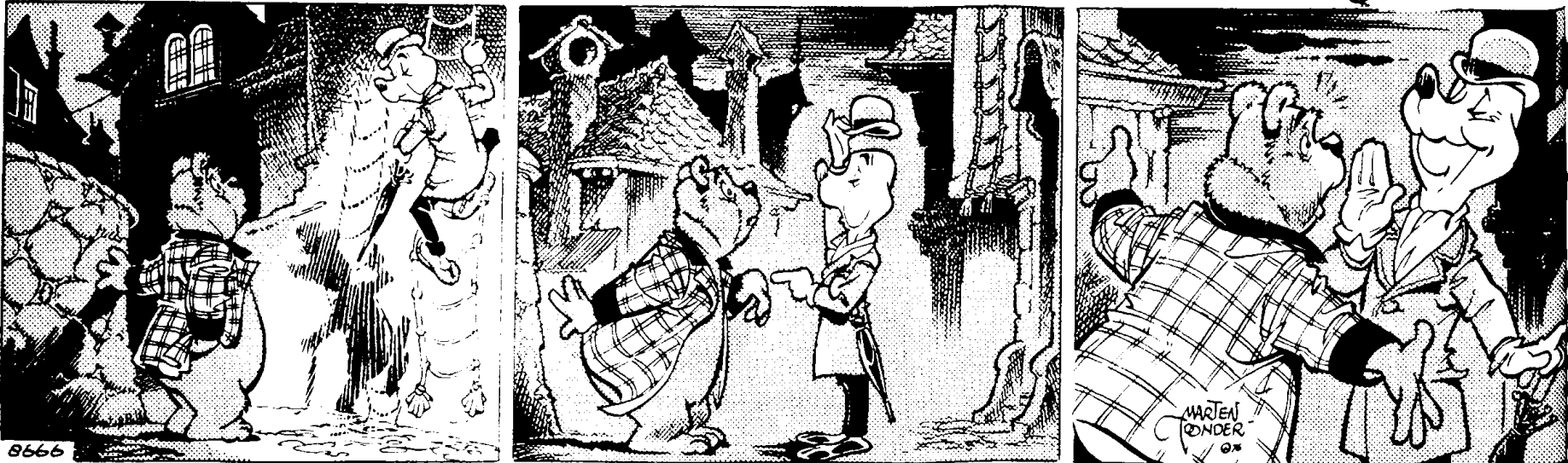
KRALENDIJK — De leden van de AFBW ontvingen een door de tweede vice voorzitter Nilco Rollan, tweede secretaris Maria Winklaar en penningmeester Lang Statie ondertekend schrijven waarin zij uitgenodigd worden om 19 en 20 november deel te nemen aan het vijfde congres van de 10de verjaardag van de AFBW. Tijdens het congres wordt een nieuw bestuur gekozen. Het gehele bestuur treedt 19 november en bloc af gezien de situatie van af 1973. Elke vijftien leden mogen een afgevaardigde sturen naar het congres. Het nieuwe bestuur wordt door het congres uit haar midden gekozen.

## Kralendijk Supermarket

BUDGET Food Bargains		
LA MILANESA MACARONI	1 lb.	0.85
CAMELIA BLACK EYE PEAS	1 lb.	0.79
HANDI PACK CORNFLAKES		1.79
CAMPBELLS VEGETABLE SOUP		0.49
TANG ORANGE DRINK BONUS JAR	33 oz.	3.69
MOTTS APPLESAUCE	25 oz.	1.49
GIANT PRIDE SWEET CORN	303	0.63
GRACE SARDINES		2/0.79
KIT-A-KAT CATFOOD		4/0.99
AJAX DISH DETERGENT		2.59
CLOROX BLEACH	qts.	0.95
KLEENEX FACIAL TISSUE		1.33
CARNI STOBA	1/2 kg.	2.89
OXLEVER	1/2 kg.	0.99
SCHENKEL MET BEEN	1/2 kg.	1.79
VELVEETA CHEESE		1.69
RED DELICIOUS APPLES	stk.	0.49

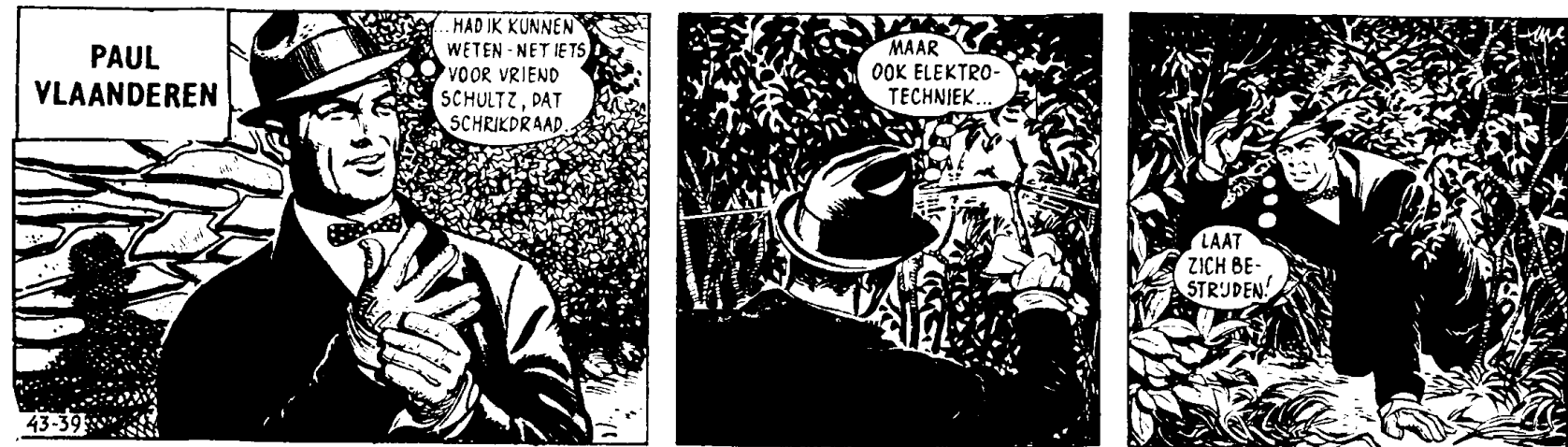
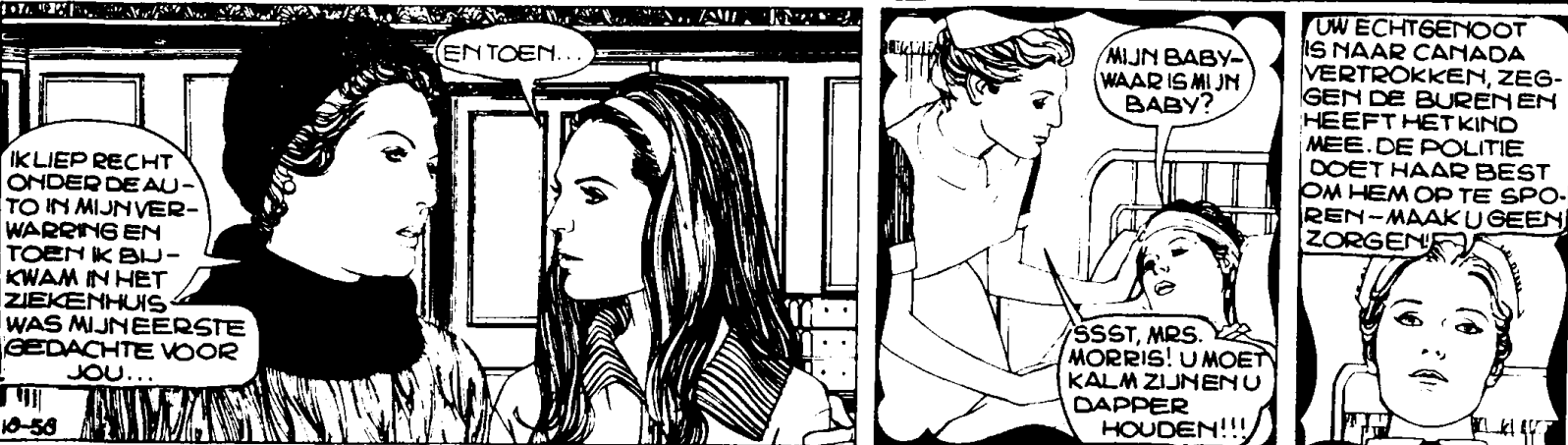
CUMPRO NA KRALENDIJK SUPERMARKET Y SPAAR HOPI CEN

## HEER BOMMEL EN DE ZONNIGEKIJK



8666. — Het hefschroefvliegtuig bleef op dezelfde plek hangen en in het felle zoeklicht werd een touwladder zichtbaar, die langzaam naar beneden gelaten werd. Op de onderste treden daarvan hield zich een elegante verschijning op, in wie heer Bommel met tranende ogen secretaris Steenbreek herkende. „Foei. Was dat zoeken!“ sprak deze terwijl hij behoedzaam op de straat stapte. „En als u ergens binnen was geweest, hadden we u nooit kunnen vinden“. „In mijn positie kan ik niet binnen zijn“, zei heer Ollie met doffe stem. „Maar het is erg, dat ik vanuit de lucht in de gaten wordt gehouden. Dat gaat te ver, bedoel ik. . . .“ „U moet het door de vingers zien“, hernam de secretaris. „We hadden haast

om tot zaken te komen. De kwestie is, dat we eindelijk uw ragfijn spel hebben doorzien. AWS biedt drie miljoen voor uw vinding“. Heer Bommel zakte een eindje door de knieën en slikte zwaar. „W-welke vinding?“ vroeg hij onthutst. „W-waar hebt u het over, als u begrijpt wat ik bedoel? Het goud was immer niet echt?“ „Kom, OBB“, zei Steenbreek glimlachend. „AWS houdt van een grapje, en ik daardoor ook. Op zijn tijd, dan. Maar de tijd van scherts is voorbij nu we uw spel doorzien hebben; dat moet u inzien. Komaan, als u nu even ernstig wilt worden, heb ik de volmacht tot 3/2 te gaan. Wat zegt u?“

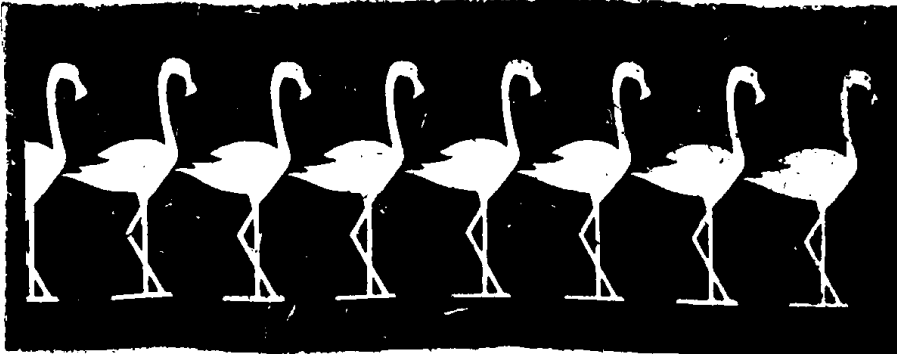


## Meer schokken in Iran

TEHERAN — Maandag is de Iraanse provincie Chorassan opnieuw door aardschokken getroffen waardoor wederom schade is aangericht in een gebied, dat nog geen 24 uur eerder door een krachtige beving was geteisterd. Maandag zijn volgens regeringsfunctionarissen een groot aantal huizen, die zondag werden beschadigd, geheel verwoest. Officieel is bekendgemaakt, dat tot dusver 17 mensen om het leven gekomen en ongeveer 260 gewond zijn. Verwacht wordt, dat nog meer slachtoffers onder het nog meer liggen. Acht jaar geleden eiste een aardbeving in Chorassan naar schatting 13.000 mensenlevens.

KRALENDIJK — Aan Plaza Hubentud, een geschenk van de Bonaire Petroleum Corporation, wordt de laatste hand gelegd. B.P.C. verwacht dat het binnen enkele weken officieel en met een feestelijk tintje aan de Bonaireaanse overheid overgedragen zal worden. Op de foto Plaza Hubentud te Rincon.

KRALENDIJK — In verband met het 40-jarig bestaan van de ABVO heeft het bestuur haar leden op Bonaire uitgenodigd voor een receptie. Deze receptie wordt gehouden vanavond van 8 tot 11 uur 's avonds in het Flamingo Beach hotel.



### FLAMINGO BAKERIES

Bread  
Hamburger rolls  
Hot dog rolls  
Whole wheat bread

Pies  
Cakes  
Pastry

Raisin rolls

Try us once and be forever convinced.  
All kinds of French bread  
Tel.: 8309/6247  
Simon Bolivarstr. & Rincon

### Fundashon "arte industrial bonairiano"

HANDCRAFTED ARTICLES BY LOCAL ARTISANS

- \* woodcarvings
- \* black coral in silver
- \* settings
- \* goat-skin leather articles
- \* tortoise-shell jewelry

J. A. ABRAHAM BOULEVARD



# Shell wil ook gasprijen verhogen

## Benzineprijs mogelijk met 2,5 cent omhoog

WILLEMSTAD — De olie-  
schappijen Shell en Lago  
ben bij het departement van  
Economische Zaken een verzoek  
ediend om de benzineprijs  
de pompen met 2,5 cent per  
te verhogen. Tevens wil  
Curacao n.v. een verho-  
g van de prijs van LPG-gas.  
fijn de zijde van het departe-  
ig "at vernam de Amigoe dat er  
geen enkele beslissing is ge-  
alen hieromtrent en dat men  
m, k de zaak nog in beraad  
ent. Het verzoek van de olie-  
bischappijen tot verhoging  
n de benzineprijs is gebaseerd  
gt de verhoging van de prijs van  
de olie door Venezuela.

ewacht wordt ook nog op een  
issing van de OPEC-landen  
de prijs van aardolie met 10  
25 procent te verhogen zoals  
voorgesteld door enkele leden  
deze organisatie van olie-  
ducerende landen. Verwacht  
rdt dat het departement  
oord zal gaan met de aan-  
sing van de benzineprijs.  
ts anders ligt de situatie bij  
verzoek tot verhoging van  
prijs van het LPG-gas. De  
nister van Economische  
ken heeft zich steeds verzet  
verhoging van de gasprijen  
wege de sociale gevolgen  
n van.  
van de zijde van de Shell wijst  
er echter op dat de gasprijen  
als 25 jaar onveranderd is ge-  
ven ondanks de sterke stij-  
ng van de grondstoffenprijen.  
e Shell stelt dat het een bijna  
mogelijke zaak wordt de loka-  
markt van kookgas te blijven

## Suggesties

(Vervolg van pag. 1)

Antillen. Wij geloven dan ook  
at prof. Jeukens met de  
uggestie van een Eilanden  
kamer, welke uiteraard qua  
orm en inhoud moet worden  
angepast aan onze specifieke  
behoeften en behoeften, een ope-  
ring heeft geschapen om te  
gemen tot een supra-insulaire  
nstitutie waarbij de eilanden op  
1. schtvaaigde wijze aan hun  
oerkeken komen dan in de huidige  
aatsregeling die toestaat dat  
jnet grootste eiland van de zes  
o. m. louter mathematische en  
i. storisch gegroeide redenen in  
e. Staten de rest kan over-  
tensen.

at zelfs voor de meest fervente  
e. nstanders van de eenheids-  
e. nachte, die menen dat zij de  
t. nwikkeling van hun eigen land  
e. nte zelf in de hand moeten  
e. nte, dat hier een kans ge-  
e. nte met behoud van hun  
e. nte en relaties samen te  
e. nte in een nationaal orgaan  
e. nte en moet behar-  
e. nte van de Antilliaanse bevol-  
e. nte de boden het enge insu-  
e. nte uitgaan. Jeukens noemt  
e. nte van die terreinen:  
e. nte zaken, rechterlijke  
e. nte, politiewezens, post, tele-  
e. nte en radioverkeer, vervoer  
e. nte de eilanden, gezond-  
e. nte zorg enz. Taken die niet  
e. nte te kostbaar zijn voor elk  
e. nte gebied afzonderlijk maar  
e. nte voor een deel vanwege de  
e. nte trekkingen met het buiten-  
e. nte slechts in nationaal ver-  
e. nte kunnen worden behartigd.  
e. nte het voorstel van Jeukens  
e. nte een verhouding in de  
e. nte waarin de verschillen in  
e. nte volkingsaantallen van de di-  
e. nte eilanden tot uitdrukking  
e. nte komen maar gelijktijdig met be-  
e. nte rking van de macht van het  
e. nte grootste eiland, wordt o.i. ook  
e. nte trauma van "one man one  
e. nte" principes, "ocho-ocho" en  
e. nte achterstelling", bepaalde  
e. nte landen weggelaten. De poli-  
e. nte ke partijen zouden op alle  
e. nte landen hun kiezers vast aan  
e. nte denken moeten zetten over  
e. nte deze problematiek en de moge-  
e. nte lijke oplossingen hetgeen  
e. nte minstens even belangrijk is als  
e. nte de vraag of de bevolking van  
e. nte Aruba al dan niet een aparte  
e. nte status - wat dat ook mag in-  
e. nte houden - wenst.

De bevolking van de Antillen  
moet op kundige en tegelijker-  
tijd duidelijke wijze voorgelicht  
worden omtrent de staats-  
rechterlijke alternatieven die er  
zijn en tot welke consequenties  
zij kunnen leiden voor elk eiland  
inzonderlijk en voor de Antillen  
als geheel, alvorens men deze  
bevolking geprikkeld door  
buiten op chauvinisme geba-  
neerde leuzen naar de stembus  
haagt om zich bij referendum uit  
te spreken over zaken waarvan  
men nauwelijks weet heeft.  
Het gaat bij een dergelijke  
referendum immers niet over  
beslissingen die de gang van  
zaken voor een periode van vier  
jaar of korter kunnen bein-  
doeden, maar over de toekomst  
van de Antillen en dat zijn  
Aruba, Curacao, Bonaire, Saba,  
St. Eustatius en St. Maarten  
die voor zich en allen samen - in  
de generaties die gaan komen.

voorzien indien men niet in staat  
wordt gesteld althans een ge-  
deelte van de externe prijsver-  
hoging door te berekenen.

## Lezing

WILLEMSTAD — L'Alliance  
Francaise brengt vrijdag in het  
Plaza Hotel een lezing door de  
heer Ernest Mirza over  
„L'Egypte Pharaoniq". Er  
zullen ook dia's worden ver-  
toond. De avond begint om half  
negen precies in de Chess Room.

## Verdachten zedenzaak vervolgd

WILLEMSTAD — Officier  
Den Os zal de ongeveer zeven  
verdachten die betrokken zijn in  
het gerucht makende zeden-  
schandaal waarbij minderjarige  
meisjes (11,13 en 14 jaar)  
diensten aan meerderjarigen  
verleenden vervolgen. Hij ziet  
geen enkele reden om de zaak te  
seponeren. Van het feit dat er  
bij de politie veertienjarigen  
officieel als prostituee zijn inge-  
schreven was hem niets bekend,  
verklaarde hij vanmorgen des-  
gevraagd tegenover de Amigoe.  
Het staat echter nu al vast dat  
hethierzeker niet om een ver-  
krachting gaat.

Gisteren nog werd een ver-  
dachte vrijgesproken die  
omgang had gehad met een  
minderjarige van 14 jaar.  
Rechter Van Breda stuurde be-  
klaagde naar huis nadat ge-  
bleken was dat de „uit-  
nodiging" van het meisje zelf  
was uitgegaan. In dit geval van  
de drie meisjes wordt mo-  
menteel door de Voogdijraad  
een onderzoek ingesteld naar de  
rol van de ouders in verband  
met eventuele ontzetting uit de  
ouderlijke macht.

## Frank Martinus voor radio Korsow

WILLEMSTAD — De Cura-  
caose schrijver Frank Martinus  
Arion komt aan het woord in de  
wekelijkse aflevering van Studio  
Zes van Radio Korsow FM van  
a.s. zondag.

In een gesprek met Jos de  
Roo gaat de auteur in op de  
storm van de boek „Afscheid  
heeft „Afscheid" de  
uitzending van zondagavond  
om half negen.

WILLEMSTAD — De ver-  
bouw van de pand van de  
vakbonden van de Sta-  
Rosas naast de „Nos Pan"  
verhuur aan „Nos Pan"  
vordert gestaag. De nu waar-  
van de aanbesteding ex-wer-  
nemers van Galmeyers Auto-  
parts zijn zal zich toeleggen op



de verkoop van auto-onder-  
delen. Het ligt in de bedoeling  
op 1 december auto-onderdelen  
aan de man te brengen. De  
werknemers zijn met de nu  
„Nos Pan" begonnen nadat zij  
door de directie van Galmeyer  
waren ontslagen toen men in  
staking ging die door de vak-  
bond CFW was uitgeroepen  
daar partijen elkaar niet konden  
vinden inzake cao-onderhande-  
lingen. Het bedrijf heeft toen  
het personeel - vijf man -  
ontslagen, die inmiddels de nu  
„Nos Pan" heeft opgericht.



## Primeur voor Nederlandse Antillen

## Metro page systeem doet intrede op Curaçao

WILLEMSTAD — Zaterdag,  
13 november, zal het nieuwe  
Metro-page systeem officieel in  
gebruik worden genomen. Om  
aan de groeiende vraag naar  
persoonoproepontvangers te  
kunnen voldoen, heeft Lands-  
radio in samenwerking met  
Radio-Holland Caribbean be-  
sloten het gehele systeem te  
moderniseren. De met de hand  
bediende "paging-encoder" van  
het bestaande city Paging sys-  
teem zal dan vervangen worden  
door een "metro-page I terminal  
van het fabrikaat motorola. Met  
het in gebruik nemen van deze  
terminal kunnen de deelnemers  
in het metro page systeem  
direct oproepen worden  
zonder tussenkomst van de  
juffrouw van de paging-centra-  
le. Door het gebruik van  
meerdere inkomende telefoon-  
lijnen en de toepassing van de  
computer-techniek worden  
binnenkomende en uitgaande  
oproepen efficiënt afgewikkeld.  
Hierdoor is het mogelijk ge-  
worden het aantal deelnemers  
uit te breiden naar duizend  
stukks, aldus een persbericht van  
Radio-Holland Caribbean.

Om het bereik groter te maken  
is door Landsradio een 100 watt  
zender op de Zwarte Berg  
geïnstalleerd. Door het instal-  
leren van een speciaal antenne-  
systeem zal getracht worden  
ook Bonaire binnen het bereik  
van deze zender te brengen.  
Mochten deze proeven slagen  
dan zal ook het bedrijfsleven op  
Bonaire van dit vol-auto-  
matische Metro-page systeem  
gebruik kunnen maken. Het  
Metro-page systeem, dat in  
september 1972 door Radio-  
Holland Caribbean werd ge-  
start, Via de telefoniste van  
Radio-Holland Caribbean kon-  
den de deelnemers radio-gra-  
fisch oproepen worden, waar-  
na een boodschap werd doorge-  
geven. Deze service werd uit-  
sluitend op werkdagen gegeven  
van zeven uur in de morgen tot  
zeven uur in de avond. In  
samenwerking met Landsradio  
werd in februari 1974 een begin  
gemaakt met een dag-en-nacht  
service. De bediening van de  
paging-centrale werd uitgevoerd  
door de telefonistes van Lands-  
radio. Het was nu mogelijk  
gedurende 24 uur per dag, zeven  
dagen per week, het gehele jaar  
door boodschappen door te  
geven aan de deelnemers van dit  
systeem.

Deze uitbreiding was een ge-  
weldige mogelijkheid voor  
geneeskundige diensten en  
bedrijven die in de avonden,  
feestdagen en weekeinden wacht  
moesten lopen. Het was toen  
niet meer noodzakelijk thuis te  
blijven zitten totdat men opge-  
roepen werd. Door het gebruik  
van zo'n handige personen-  
oproepontvanger heeft men de  
nodige bewegingsvrijheid ge-  
cregen zonder afbreuk te doen  
aan de service.

Om deel te nemen in het  
Metro-page systeem kan men  
bij Radio-Holland Caribbean  
een kleine radio-ontvanger  
aankopen. Tegen een kleine vergoe-  
ling per maand is men iedere  
minuut van de dag bereikbaar.  
Iedere deelnemer krijgt een  
eigen nummer toegewezen, dat  
men op kan geven aan zijn eigen  
klantenkring. Wanneer een  
klant een bepaald nummer op  
wil roepen draait men het tele-  
foonnummer van het Metro-  
page systeem 027, direct ge-  
volgd door het pagenummer  
(pagernr: 555 kan oproepen  
worden door 027555 te bellen).

Men hoort dan een wachtoon  
van het pageterminal totdat de  
oproep aan de beurt is. Dit  
wordt aangegeven door een serie  
hoge pieptonen. Direct daarna  
kan de boodschap worden  
doorgegeven. Het einde voor de  
daarvoor beschikbare tijd wordt  
aangegeven door een alarmtoon.  
De persoon, die oproepen  
wordt hoort een pieptoon  
waarna het besproken bericht  
wordt ontvangen.

## Secretaris Vigleg:

## Geen heil in staking

WILLEMSTAD — De  
secretaris van de Vigleg, de heer  
Cas Meuter zei vanmorgen  
desgevraagd tegenover de  
Amigoe dat hij van mening was,  
met betrekking tot de ATSA-  
zaak, dat het niet verstandig  
was te staken. Ik zie geen enkel  
heil in een staking die alleen  
maar polariserend werkt", aldus  
de heer Meuter. Volgens mij is  
het beter de communicatie open  
te houden. Staken doet ook geen  
goed aan de publieke image, tot  
zover de secretaris van Vigleg.

## Uitvoerige inspectie Julianabrug

WILLEMSTAD — In 1975 is  
in opdracht van de dienst van  
Openbare Werken een uit-  
voerige inspectie van de  
Koningin Julianabrug uitge-  
voerd door personeel van Rijks-  
waterstaat uit Nederland. Uit  
het verslag hierover is gebleken  
dat de brugconstructie in het  
algemeen in goede staat ver-  
keert. De vier verfwagens,  
welke aan de onderzijde van de  
brug zijn opgehangen en waar-  
mee de onderkant en de zij-  
kanten van de brug kunnen  
worden bereikt dienden echter  
grondig te worden gereviseerd.

Daarnaast waren de leuningen  
van de brug aan een verbeurt  
toe en werden enige kleine voor-  
zieningen aan enige onderdelen  
van de brug getroffen.

Aan de Nederlandse Construc-  
tiebedrijven en Machine  
fabrieken n.v. (N.C.M.)  
Curacao is door de dienst Open-  
bare Werken opdracht gegeven  
deze werkzaamheden uit te voe-  
ren welke thans in volle gang  
zijn en naar verwachting binnen  
enkele weken zullen worden vol-  
tooid.

Daarna zal de gehele brug aan  
de onderkant en zijkanten door  
de brandweer worden schoon-  
gespoten om het in de loop der  
jaren aangekoekte stof en vuil te  
verwijderen, waarna zal worden  
nagegaan en in hoeverre enig  
schilderwerk noodzakelijk is.

## Jeugddienst

WILLEMSTAD — Op zon-  
dag om 7 uur 's avonds wordt  
in de Oude Protestantse kerk  
aan de Wilhelminastraat een  
jeugddienst gehouden. Het on-  
derwerp is: "Give me that old  
time religion." De spreker is de  
heer Jan de Jonge, hoofd van de  
Graf van Zinzendorfschool. Ie-  
dereen is van harte welkom.

## Eis PG 2 jaar in Wild West zaak

## Beklaagde werd zelf bedreigd

WILLEMSTAD — Voor het  
strafbare feit bedreiging geldt  
de subjectieve indruk van het  
slachtoffer - of het slachtoffer  
zich bedreigd heeft gevoeld - en  
zich bedreigd voelen is een in-  
nerlijke gewaarwording die  
moeilijk door anderen waar-  
neembaar of te bewijzen is.  
Verder moet deze subjectieve  
indruk wel in die zin worden ge-  
objectiveerd dat de betrokkene  
zich redelijkerwijs bedreigd  
kon voelen. Aldus advocate  
Josephine Trinidad in haar plei-  
dooi dinsdag tijdens de  
behandeling in hoger beroep van  
de zogenaamde "Wild West-  
zaak" (schietpartij op Scharloo  
en Grootkwartier) waarbij in  
mei van dit jaar op klaarlichte  
dag om cocaine werd gevochten.  
De cliënten van advocate  
Trinidad had een jaar en drie  
maanden in de eerste aanleg  
gekregen voor bedreiging. Van  
openlijke geweldpleging ook  
ten laste gelegd werd hij vrijge-  
sproken. De PG eiste dinsdag  
twee jaar tegen beklaagde.

Volgens de PG was  
beklaagde met zijn vriendin  
naar het huis van B te Groot  
Kwartier gegaan om met B af te  
rekenen. Hij zou geweten  
hebben dat zij alleen gewapend  
waren dus was de bedoeling van  
beklaagde daar geweld te gaan  
plegen. Verder was beklaagde  
volgens de PG een cocaine-  
gebruiker of zelfs een dealer en  
zit er meer achter deze zaak. De  
bedreiging had de dood ten  
gevolge kunnen hebben als  
beklaagde de kans had gehad te  
schieten. Volgens advocate  
Trinidad echter had beklaagde  
niet eens de kans gehad te  
bedreigen en laat staan te schie-  
ten op Groot Kwartier en wist  
hij ook niet dat de anderen  
wapens bij zich hadden. Beklaagde zelf werd door B. met  
een vuurwapen bedreigd, terwijl  
B zei hem te zullen doden. Mis-  
schien kan hem worden  
verweten dat hij een vuurwapen  
zonder vergunning bij zich had,  
maar dat wordt ten laste gelegd.

Ook het in bezit hebben van co-  
caine is hem niet ten laste  
gelegd. Er is een verder geen  
enkele getuige die heeft gezien  
dat beklaagde op het erf van de  
woning van B aan de Tolteken-  
weg een vuurwapen bij zich had.  
Als er geschoten is met het  
vuurwapen dat beklaagde te  
Scharloo bij zich had dan moet  
het door B zijn gedaan.  
Beklaagde is met lege handen  
alleen het erf opgegaan, terwijl  
de anderen buiten bleven. Tot  
zover advocate Trinidad, die het  
Hof vroeg haar client van beide  
ten laste gelegde misdrijven vrij  
te spreken en hem direkt op  
vrije voeten te stellen.

## \* Ga kompras Promenade



## \* CORDA RIBA E CIVIC Promenade

bij aankoop van een 1976 model HORNET,  
GREMLIN of MATADOR gedurende no-  
vember zolang de voorraad strekt.

En vergeet niet....  
"UNDA CU BO BIRA  
HORNET BO TA MIRA"

WELLMAN



Salinja, telefoon 14022 - 14354



## Voetballers voor Yara

SAN NICOLAS — In het Lago-sportpark hebben gisteravond de jongens van Sportboys uit Santa Cruz de jongens van Yara uit Savaneta een voetballesje gegeven. Met 6-1 werden de jongens van Savaneta naar huis gestuurd, waarbij het opmerkelijk was dat Nolly Hernandez niet minder dan vijf doelpunten voor zijn club voor zijn rekening nam. Om de eer te redden scoorde Ben Croes een doelpunt voor Yara. Door deze overwinning staat Sportboys bovenaan de ranglijst met drie punten gevolgd door Yara en RCS met twee punten en Jong San Nicolas met een punt.

Morgenavond wordt de strijd voortgezet waarbij in het Lago sportpark om acht uur Jong San Nicolas tegen Yara speelt. In het stadion speelt op dezelfde tijd Centro Deportivo Rooi Afo tegen Britannia. Indien Britannia wint zal er een playoff moeten plaatsvinden met Centro Deportivo Independiente.

## Vechtpartijen met prostituees

ORANJESTAD — Om drie uur 's ochtends werd bij de recherche San Nicolas gemeld dat een man door een vrouw met een mes was gesneden. De man vertoonde een ongeveer 13 centimeter lange oppervlaktige snijwond in de borst en verklaarde door een vrouw met wie hij omgang heeft te zijn gesneden. De vrouw, een 22-jarige prostituee, verklaarde op haar beurt dat de man haar zonder aanleiding had geïrriteerd en dat zij ter verdediging hem met een nagelvijl in de borst had gesneden.

Op dezelfde ochtend moest de politie uitrukken voor een vechtpartij in de Kortesteeg te San Nicolas tussen een prostituee en een man. De vrouw had de verhouding met de man verbroken, waarbij de man kwaad werd en voorwerpen naar de woning van de vrouw gooipte. Twee schutters sneuvelden als gevolg van het bombardement. Partijen wensten geen aangifte te doen, waarna de politie de man de straat liet schreeuwen.

DE VEER

November 11  
at 8.30 p.m.

"PRISONER  
OF SECOND  
AVENUE"

Jack Lemmon

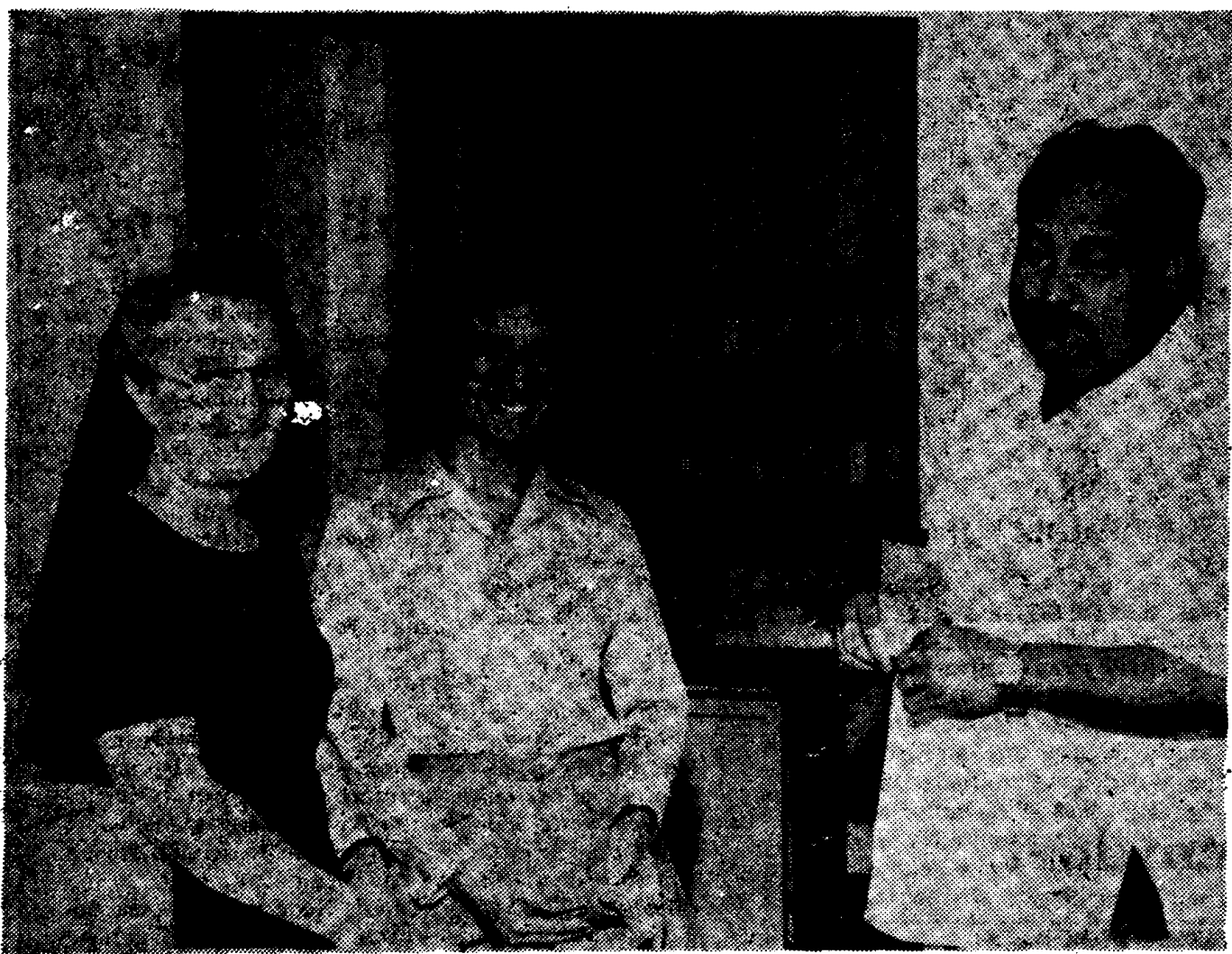
Anne Bancroft

ENGLISH-SPANISH  
SUBTITLES

COMEDY

ENTRANCE: FL. 3,00

ADMISSION: 14 YRS.



## Unita-troepen vallen voor overwicht terug

### Vluchtelingenstroom naar Namibie gebd

OSJAKATI (NAMIBIE). — Strijders van de Angolese verzetsbeweging Unita, die de afgelopen dagen in felle gevechten zijn gewikkeld met troepen van de Angolese regering en Cubaanse militairen, proberen zich in de wildernis terug te trekken en zich te onttrekken aan de superieure vuurkracht van hun tegenstanders, zo is vernomen van Zuidafrikaanse functionarissen in Namibie.

Volgens vluchtelingen, die naar Namibie zijn uitgeweken, wil de Angolese regering de verzetskrachten in Zuid-Angola tegen vandaag vernietigen. Vandaag is het een jaar geleden, dat Angola onafhankelijk werd van Portugal.

Waarnemers menen, dat de zich terugtrekkende Unita-strijders onder leiding van dr. Jonas Savimbi, van plan zijn in de buurt van de Zambianse grens stand te houden en van daar uit uitvallen te doen.

In de afgelopen dagen waren

3.000 vluchtelingen Namibie binnengekomen, maar volgens genoemde Zuidafrikaanse functionarissen is er nu nagenoeg een einde gekomen aan de vluchtelingenstroom. De laatste vluchtelingen zeggen, dat de Angolese regeringstroepen de grens trachten af te grenzen om de uittocht stop te zetten.

Sinds het begin van het jaar

## Dure sieraden gestolen

ORANJESTAD — In de hotelkamer van een toerist werd uit een etui een zilveren ketting met medaillon en een gouden ketting met een hartvormig medaillon met daarin een diamant, weggenomen.

Bij een diefstal in een woning aan de Bachstraat werd een complete audio stereo set meegenomen.

Door het forceren van een deur aan de Bachstraat werd een kantoor kassabank van de politie, een radio cassette recorder, een auto cassette player, en een transistorradio.

ORANJESTAD — Gedeputeerde van Volksgezondheid Daniel Leo bracht deze week een bezoek aan het nieuwe ziekenhuis aan de Eagle waar hij met de doktoren en het verplegend personeel van gedachten wisselde omtrent de nieuwe faciliteiten. Op de foto de gedeputeerde in gesprek met zuster Cristina en mej. Betty Kock van de afdeling opname.

zouden ongeveer 8.000 vluchtelingen naar Namibie zijn gegaan.

FLORAL  
ARRANGEMENTS

MYLANQU

Madurostraat 10 - Phone 1500-3091

FOR RENT

Space available in Aruba's most modern Shopping Center.

For further informations please contact:

PLAZA SHOPPING  
CENTER

at 2400

## Algerije houdt grond wetsreferendum

ALGIERS — Het Algerijnse volk zal zich op 19 november via een referendum kunnen uitspreken over het ontwerp voor een nieuwe grondwet. Het ontwerp is door de nationale conferentie, het parlement, goedgekeurd.

Het is het tweede referendum dat dit jaar in Algerije wordt gehouden. Bij een volksraadpleging die eind juni plaatsvond over het nieuwe constitutionele handvest stonde 98,5 procent van de kiezers voor en 1,49 procent tegen. De uitslag werd toen een groot vertrouwensvotum voor president Boumedienne genoemd.

Het handvest bevat plannen en grondslagen voor de vestiging van een socialistisch systeem en handhaving van de islam als staatsgodsdienst.

President Boumedienne zal de enige kandidaat zijn bij de presidentsverkiezingen, die, samen met de parlementsverkiezingen, binnen twee maanden gehouden, zo is officieel bekendgemaakt.

Boumedienne staat dan kandidaat voor het Nationale bevrijdingsfront (FNL), de enige partij in Algerije.

MOSKOU — De Russische partijleider Leonid Brezjnef schijnt een gehoorapparaat te dragen. Dit hebben westerse correspondenten geconstateerd tijdens plechtigheden bij de aankomst van de Poolse leider Edward Gierek in Moskou.

WhispAir central air conditioning

UNICON

Westinghouse  
central air conditioning  
FACTORY-AUTHORIZED  
UNICON

Residential or Commercial,  
Versatile WhispAir Quietly  
Cools

- 3-Bedroom Ranch Houses
- 2-Story Brick Homes
- Apartments
- Cottages
- Waiting Rooms
- Fraternal Organizations
- Restaurants
- Real Estate Offices
- Ports-Banks
- Construction Offices
- Beauty Parlors
- Barber Shops
- Motels
- Dog Kennels
- Shipping Departments
- Schools
- Churches
- Pizza Parlors
- Florist Shops
- Locker Rooms
- Metalworking Plants

FOR ARUBA ONLY

UNICON

IS FACTORY AUTHORIZED  
TO SELL THE WESTINGHOUSE  
WHISP-AIR AIRCONDITIONING UNIT  
AND GIVE FULL FACTORY WARRANTY

WE CARRY A COMPLETE STOCK OF  
WESTINGHOUSE SPARE PARTS.

ELMAR

MEDEDELING

De N.V. Electriciteit-Maatschappij "ARUBA" brengt haar  
verbruikers in herinnering dat de rekening over de maand  
SEPTEMBER 1976 uiterlijk 15 NOVEMBER 1976 dient te  
worden voldaan.

Indien vóór of op bovengenoemde datum geen betaling heeft  
plaats gehad, zal helaas tot afsluiting moeten worden  
overgegaan.

N.B.: Men gelieve er rekening mede te houden, dat  
bankbetalingen ons eerst na enige dagen bereiken.

PJA-10

VOZ DI ARUBA

NOTICIA NA HULANDES

De rekening te betalen di 12.05 na 12.20 middag

Arango di Sr. JOS v.d. SCHOOT

HOTELBEDRIJF OP ARUBA

ZOEKT OP KORTE TERMIJN

Administrateur M. of V

Vereisten: MAVO-, HAVO- of HBS-opleiding  
Praktijdiploma Boekhouden  
MBA-diploma of gelijkwaardig of studerende hiervoor  
Administratieve ervaring in hotelsector strekt tot aanbeveling  
Degelijke kennis van Engels en Spaans in woord en geschrift.

Taak: Dagelijks administreren en controleren  
Periodiek financiële overzichten en analyses  
Periodiek rapporteren

Geboden wordt: goede arbeidsvoorwaarden  
prettige werkkring.

Solicities schriftelijk met curriculum vitae en pasfoto naar BRH - P.O. Box 368  
- Aruba.

Wij zoeken een ervaren bouwkundige die in aanmerking  
wil komen voor de functie van:

TECHNISCH ADJUNCT DIRECTEUR

Voor deze functie is een goede algemene ontwikkeling  
een gedegen technische opleiding (minimaal HTS  
bouwkunde) en een ruime praktijkervaring in de  
bouwsector, bij voorkeur als bedrijfsleider, vereist.

Leeftijd tot 40 jaar.

Een gunstige verlofregeling en de mogelijkheid van  
opname in een pensioenregeling maken deel uit van de  
secundaire arbeidsvoorwaarden.

BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.  
DRUVENSTRAAT 10, DAKOTA, ARUBA

# Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

November 11  
at 8.30 p.m.

VENUSMOON

IN ENGLISH

ACTION

ENTRANCE: FL. 2,00

ADMISSION: 14 YRS

Aruba-Sheraton  
Hotel & Casino

SHERATON HOTELS AND CASINO  
WORLD WIDE

PATRICIA DEAN  
Nov. 11 - Nov. 16

REINERANDT ROOM  
8:15 p.m. Show. Except on  
Wednesdays (B.B.Q. night)

LOUIS AND HIS  
ORCHESTRA

DIABLO - Midnight  
Show. Except on Wednesdays

MUSIC GROUP, HOTEL  
DEDHALAVIE COMBO.

For reservation call ou:  
Maitre D. Donald, Ext. 239.

ARUBA  
CARIBBEAN  
hotel

FI GIGI GALON  
CARIBBEAN CARNIVAL  
7.30 till 8.30 p.m.  
POOLSIDE

- Tantalizing B-B-Q
- The Jumping Joints Stephens
- Spectacular Carnival Costume  
Parade
- Five Limbo and Uleas Dance
- Bongo Barrel Show

TALK  
OF THE  
TOWN

Aruba's Outdoor Stage

A superb menu of deli-  
cious grilled and char-  
broiled SPECIALTIES  
done to perfection and  
enjoyed under the stars

Tamarijn  
beach hotel

dancing with  
T.B.H.-FOUR

Tuesday  
MOVIE  
AROUND THE  
POOL  
9.00 p.m.

SUNSET HAPPY  
HOUR  
from 5.30 p.m. to  
7.00 p.m.  
All drinks \$ 0.65  
plus service charge.

Free snacks.  
See you at the  
CUNUCUBAR

Americana Aruba  
Hotel and Casino

He's back  
Hal Fraizer  
international vocalist  
returning by popular  
demand

Dinner show in  
STELLARIS SUPER CLUB  
8.00 p.m. nightly  
Saturday 9.30 p.m.

Every Monday B.B.Q.  
Midnight show in  
LE CLUB  
also dancing nightly  
with  
"SUPER NOVA"  
accompanied by  
ARLEN LOBO &  
his body soul  
ORCHESTRA

Holiday Inn  
Aruba

TONY DARROW

PALM BEACH ROOM  
Showtime 8:00 p.m. & 10:00 p.m.  
dancing with  
CESAR LOPEZ ORCHESTRA

EL TONO LOUNGE  
dancing until 2:00 a.m.  
Music by CARMELO MEYER  
and  
LAS ESTRELLAS

PALM BEACH ROOM  
Now open for  
PIZZAS AND CREPES  
from 11:00 a.m. - 2:00 a.m.



# AGENDA ARUBA

...osse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Lepp-Wever, INGRID, La Lama, La Popular en Pietoda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Divi-divi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Brugstore.

**Kantoor:** Nassaustraat 110.

**Telefoonnummers:**

Alle afdelingen:  
4333 - 4334 - 4325.

**Kantooruren:**

werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00


**Kantooruren voor spoedgevallen:**

Tel. 1639 - 2950 - 3855

**Centrale:** 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

**Politie in alle gevallen:**

Tel. 4555.



**Tel.: 5192 - 5430**

**BIOSCOPEEN**

**ORANJESTAD**  
DE VEEER: 20.30 Prisoner of second avenue (14jr)  
ALTO: 20.00 The ultimate warrior (18jr)  
BALASHI  
DRIVE INN: 20.30 Velvet smooth (18 (18jr))  
SAN NICOLAAS  
PRINCIPAL: 20.30 Silent action (18jr)

**WIT GELE KRUIS:**  
Oranjestad: tel. 3168; Noord: tel. 3425; Sta Cruz en Paradera: tel. 8288; Savaneta en Brazil: tel. 7020; San Nicolaas: tel. 8906; dagelijks tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27: tel. 4444.

**BOTICA'S:**  
**ORANJESTAD:** Aruba, tel. 1081  
**SAN NICOLAAS:** San Nicolas, tel. 6148.

**AVOND DIENST**  
**DOKTOREN:**  
San Nicolaas en Savaneta; dokter O.L. Ponce, Savaneta 317, tel. 7224.

**DIVERSEN**  
**SPORT**  
**VOETBAL:**  
20.00 J S N vs Yara - LSP.

**BASKETBALL**  
19.30 B. kl. Estrella vs YMCA  
20.30 A. kl. Arusino vs RCA - baan Aruba Jrs.

**vrijdag**

**DIVERSEN**  
**BIBLIOBUS**  
DAF: 08.00 te Kukwisaschool. Pos-Chiquito; 10.00 te Hart-school; 11.30 te Sint Antonius-school, Savaneta.

**OPEL:** 08.30 te Pius X school; 10.30 te Fatimacollege, Dakota.

**LUCHTPOSTSLUITING:**  
10.30 en 15.00 voor Europa; 13.30 en 15.00 voor New York postkantoor; 16.30 voor New York - hulp postkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken geschiedt één uur voor postsluiting).

**TELEARUBA**  
17.00 Cartoons; 17.30 mundo de juguete; 18.00 barata de primavera; 18.25 ned. nieuws; 18.30 NOS-journal; 18.45 eng.; 19.00 entre Brumas; 19.25 pap. nieuws; 19.30 verv. entre brumas; 20.00 nos tera; 20.30 Rhoda; 21.00 the rookies; 22.00 telenovelas; 22.30 Cilla's comedy sive; 23.00 Whickers World.

**Trek in een koel biertje of een lekker glas wijn? Nodig Uw vrienden uit voor een gezellig uurtje in**

**DE DISSEL**

**TEAROOM**  
Hospitaalstraat 1

# Geen afspraak voor bespreking op maandag

## Minister R. Pieternella

### wraakt beschuldiging ATSA

WILLEMSTAD — Gedurende een persvergadering bijeengeroepen door het bestuur van ATSA (asociashon di tienda y supermercadonan di Aruba) hebben de leden fel geprotesteerd tegen het beleid van de minister van Economische zaken drs. R. Pieternella t.a.v. maximumprijzen. Voor de minister zijn deze beschuldigingen onaanvaardbaar. De minister staat erop dat de hoogst toelaatbare prijzen worden gehandhaafd en dat de handelaren zich eraan moeten houden. Er was geen sprake van een onderhoud tussen de minister en de ATSA, wel is waar dat minister Pieternella door zijn collega van Financien, de heer Max Croes benaderd werd met de vraag of hij een delegatie van de ATSA eventueel zou kunnen ontvangen. Aldus een persbericht.

### Min. Chance heeft wel geholpen

ORANJESTAD — Naar aanleiding van een bericht in een plaatselijk blad dat mevrouw Maureen Wever niet aan de Miss Universe verkiezing als vertegenwoordigster van Aruba kon deelnemen omdat minister van Justitie Leo Chance hieraan geen medewerking verleende, verneemt de Amigoe dat dit bericht volkomen onjuist is.

Integendeel aldus blijkt uit een gesprek met minister Chance, heeft de minister aan de directe chef van mevrouw Wever verzocht alle medewerking aan haar te geven zodat zij naar de verkiezingen kon gaan. Mocht zij geen vacantie meer hebben, dan had de minister de heer Wunnink geadviseerd haar vrije dagen te geven.

**VERHUISBOEDEL**

inpakken en vervoeren  
alsmede verhuizingen op  
Aruba:

**OFICINA MARITIMA**  
Tel. 2664 of 1622

### Arrogant

HET COMMENTAAR dat minister Pieternella gisteren in de Amigoe gaf op de problemen van de ATSA op Aruba en het feit dat men vandaag uit protest tegen de houding van de minister de deuren van de supermarkten gesloten houdt, is op Aruba met bevreemding ontvangen.

Het is opmerkelijk dat de minister slechts over de rechtszaak spreekt, maar met geen woord rept over de directe aanleiding tot het sluiten van de supermarkten. De minister vond het blijkbaar niet nodig rekenschap te geven van het feit dat deze vereniging van eigenaren van supermarkten op Aruba al lange tijd de minister om een onderhoud vraagt zonder dat dit enig succes opleverde. De bewindsmann van Economische Zaken vindt het ook niet nodig rekenschap of uitleg te geven waarom hij een afspraak met de ATSA, die via minister Max Croes tot stand is gekomen, niet is nagekomen. Het arrogante optreden van minister Pieternella doet weer denken aan de tijd dat de zaak TSU speelde en de minister eenzelfde houding aannam.

Wij vragen ons af of indien de eigenaren van de supermarkten op Curacao de minister om een onderhoud hadden gevraagd, hij dit ook geweigerd zou hebben en het zover zou hebben laten komen dat de supermarkten voor een dag hun deuren moeten sluiten. Is dit wel het geval dan deugt de minister niet en is dit niet het geval, dan wordt het tijd dat de Arubaanse ministers in de ministerraad een scherpere houding gaat aannemen.

Het is onaanvaardbaar dat een minister een groep als de ATSA zozeer bewust of onbewust verwaarloost, dat het moet komen tot een sluiting van de supermarkten op Aruba. En de minister kan nu wel op de rechtszaak commentaar geven, omdat hij weet dat hij daar in zijn recht staat, maar nimmer is gesteld dat de sluiting van de supermarkten op Aruba daaraan iets mee te maken heeft. Het is enkel en alleen de houding van de minister die nagelaten heeft de ATSA te horen, die er debet aan is dat Aruba vandaag supermarkten met gesloten deuren heeft.

Meer malen is bekend gemaakt dat minister Pieternella te allen tijde bereid is naar alle groepen te luisteren om op de hoogte te blijven van hun problemen. Ook met de ATSA was de minister bereid besprekingen te voeren. Toevallig zou de minister een dezer dagen naar Aruba reizen en zou hij gebruik hebben gemaakt om met de eigenaars van de supermarkten en winkels besprekingen te voeren.

Niets is van waar dat afgelopen maandag minister Pieternella een afspraak had met de ATSA-leden. Meer malen is het voorgekomen dat de minister de ATSA naar de directeur van het departement verwijst die te allen tijde hun problemen en wensen kan bestuderen.

Zelf was de minister bereid het onderhoud op Aruba te laten plaatsvinden, hetgeen voordeliger is voor de ATSA-leden. Voor wat betreft de ATSA-voorzitter, de heer Frank Lejuez, kan minister Pieternella mededelen dat hij nimmer de uitnodiging had ontvangen voor de reeds genoemde en uit de lucht gegrepen „maandag-vergadering”. Wel heeft de heer Lejuez gesoliteerd als voorlichtingsambtenaar bij desbetreffende departement, de enige brief die de minister van hem ontvangen heeft.

### Aruba in Frans modeblad Vogue

ORANJESTAD — Het internationale "highclass" modeblad Vogue (oplaag 800.000) heeft in haar oktober-nummer met een twaalf pagina kleurenreportage alle aandacht aan Aruba en Aquarius besteed.

Op de voorpagina van het blad staat het internationale top fotomodel Margaux Hemingway, die onlangs met de Vogue-ploeg op Aruba vertoefde om de opnamen voor deze reportage te maken. Daaronder staat in stevige letters "Aruba: une ile aux terrors" (Aruba eiland van schrikten).

In de reportage wordt alle aandacht besteed aan de vele mooie plekken die Aruba kent, waarbij ook Aquarius Boutique niet vergeten wordt.

Uit de gehele reportage blijkt dat de modellen — waaronder ook Irwin Tauber van Aquarius zich als een uitstekend model ontpoort — goed in het Arubaanse landschap thuis voelen.

De heer Irwin Tauber die enige dagen geleden van een bezoek uit Europa terugkeerde vertelde de Amigoe dat hij reeds vele gunstige reacties op deze verzorgde reportage mocht ontvangen. Tijdens een modeshow in Parijs werd hem gevraagd "U bent toch van Aruba, ik zag het in Vogue, wat een prachtig eiland is Aruba."

Deze reportage is vooral in Europa voor Aruba van grote waarde en bewijst weer eens dat de heer Tauber — ditmaal ook met de hulp van de overheid — Aruba een warm hart toedraagt.

ORANJESTAD — Gezaghebber Jossy Tromp heeft deze week de eed afgenomen aan niet minder dan 41 ambtenaren van wie er 29 in dienst zijn van het eilandgebied en 12 in dienst van het Land. Op de foto de ambtenaren met de gezaghebber.



### PPA-statenleden vragen minister gesprek met ATSA

ORANJESTAD — De drie PPA-statenleden Osbaldo Croes, ing Virgilio Kock en Domi Tromp hebben gisteren een telegram aan minister van Economische Zaken drs. Richard Pieternella gezonden in verband met de moeilijkheden met de ATSA waardoor vandaag alle supermarkten op Aruba zijn gesloten. In het telegram vragen de statenleden een urgent gesprek met de ATSA.

De heer Osbaldo Croes deelde de Amigoe desgevraagd mee dat hij om vier uur gistermiddag een telefoontje kreeg van de secretaresse van de minister waarin deze verklaarde dat het gesprek in orde zou komen.

Dit gesprek zou vanmorgen om elf uur plaatsvinden maar van de zijde van de ATSA werden bezwaren naar voren gebracht omdat vanmorgen de rechtszaak zou dienen en bovendien waren alle ALM-vluchten van vanmorgen volgeboekt. In de loop van gistermiddag belde de advocaat van de ATSA mr. Roy Brown minister op, en deze verklaarde niet op de hoogte te zijn van een eventueel gesprek met de ATSA op Curacao.

### Gaba houdt spoedvergadering

ORANJESTAD — Het bestuur van de Gouvernements Arbeiders Bond Aruba GABA heeft een spoedvergadering van haar leden bijeengeroepen voor zaterdagmorgen half elf in Cas di Cultura. Het bestuur van de GABA deelt de leden mee dat nu reeds te lang wordt op de regering en het bestuurscollege inzake de kwestie van de indeling.

De GABA wil haar leden uitvoerig inlichten over deze zaak en wil van haar leden horen hoe zij over deze kwestie denken. Indien deze hele zaak voor de arbeiders negatief uitvalt wil het GABA-bestuur van haar leden weten welke verdere stappen genomen moeten worden. Het bestuur vertrouwt er dan ook op dat alle leden op deze belangrijke vergadering aanwezig zullen zijn.

### VLA vanavond voor Tele-Aruba

ORANJESTAD — Buiten de schuld van de VLA om, ging gisteravond het aangekondigde praatje van VLA-voorzitter Frank Zaandam niet door. De uitzending vindt nu vanavond, donderdag om half elf plaats.

ORANJESTAD — De in Colombia overleden Lago-werknemer tevens bestuurslid van de Amateur Baseball Bond Aruba, Alfonso Leonardo Rombley, is vanmiddag half vijf op de methodisten-begraafplaats ter aarde besteld. Het lijk is gistermiddag uit Colombia op Aruba aangekomen. Via radiospot heeft het ABBA-bestuur de leden van alle baseballclubs uitgenodigd de begrafenis bij te wonen.

ORANJESTAD — Gedeputeerde Watty Vos heeft dinsdag de Commissie getroffen Oranjestad en omstreken geïnstalleerd. Voorzitter van deze commissie is de Heer Julio Maduro (tweede van links) hoofd Arbeidszaken, terwijl Bibiano Loefstop (geheel links) van DOW secretaris is en David Maduro (TAV) lid. De commissie heeft twee opdrachten t.w. na te gaan en het BC te informeren welke schade de bewoners van Oranjestad e.o. hebben geleden bij de zware regenval begin oktober en de technische oorzaken bestuderen welke hebben geleid tot het binnenstromen van het regenwater in de huizen.



### ASU-trainersschool begint in januari

ORANJESTAD — De trainerschool van de Aruba Sport Unie, onder leiding van sportadviseur Roy van Putten, gaat op 17 januari 1977 officieel van start. Het doel van deze school is om personen die geïnteresseerd zijn om de jeugd te helpen, op te leiden in het trainersvak. Gehoopt wordt dat de personen die deze opleiding met succes doorlopen, in de toekomst ook als trainers zullen optreden voor senioren.

De ASU-trainersschool gaat functioneren als een soort mini Springfield College, de bekende opleidingschool voor sportlieden in de Amerikaanse staat Massachusetts. De te volgen cursussen zijn zowel praktisch als theoretisch, en worden gegeven door lokale ingezetenen die een of ander sportdiploma bezitten of jarenlang bij de sport verbonden zijn. Tevens zijn reeds de nodige contacten gelegd om tijdens het cursusjaar buitenlandse sportdeskundigen uit het buitenland voor korte periode aan te trekken voor het geven van clinics, cursussen en lezingen voor de docenten en de aanstaande trainers.

De toekomstige nieuwe trainers zullen na beëindiging van hun opleiding te werk worden gesteld in de ASU-faciliteiten alsmede in de buurtcentra. Met behulp van de ASU zal een sportprogramma worden opgesteld voor alle wijken op Aruba. De geslaagden zullen onder leiding van de ASU in dit programma uitkomen. Voor de uitblikers van de trainerschool bestaat de gelegenheid om na het beëindigen van de opleiding voor korte duur in het buitenland meer kennis te gaan opdoen.

Eenieder boven de 18 jaar, zowel mannen als vrouwen, die er iets voor voelt om op sport en so-

## DE SweetHeart/Pine-Sol

WINNARES VAN VANDAAG IS...

SEÑORA C. HARMS  
Lagoenweg 3

Zij heeft de f.25.- cash van vandaag gewonnen. Als zij op het moment dat dit bedrag bij haar thuis wordt gebracht, een fles Sweet-Heart of Pinesol kan laten zien, krijgt zij f.50.-, en als zij beide kan tonen f.75.-.

**HUBERT SALAS (ARUBA) NV.**  
— KONINGSTRAAT 86 —





lessen volgen om te kunnen slagen. Echter bestaat er ook

gelegenheid om slechts enkele vakken te volgen.

Het docentenkorps voor de ASU-trainersschool bestaat uit: Sylvester Paul (i.o. lich. oefening), Mej. Dolores Thiel (idem), Eric Rincones (m.o. a pedagogiek), Ötti Oliviera (idem), Robert Oduber (i.o. livh. oefening), Candido Tromp (sportleider, i.o. lich. oefening), Doc Williams (voetbaltrainers-diploma), Rolly Bislick (CIOS sportleider, i.o. lich. oefening), Harold Pereira (i.o. lich. oefening), Juan Maduro (baseball-diploma, Springfield College), Francisco Chirino (idem), Eddy Ras (tennisdiploma), Freddy Refunjol (volleyballdiploma), Herman Kuiperi (meer dan 30 jaar in de sportadministratie).

Voorts wordt vernomen dat alle bij de ASU aangesloten bonden reeds de namen van hun leden die de opleiding zullen volgen, aan de ASU hebben verzonden.

**Caribbean Stone & Sand Company n.v.**

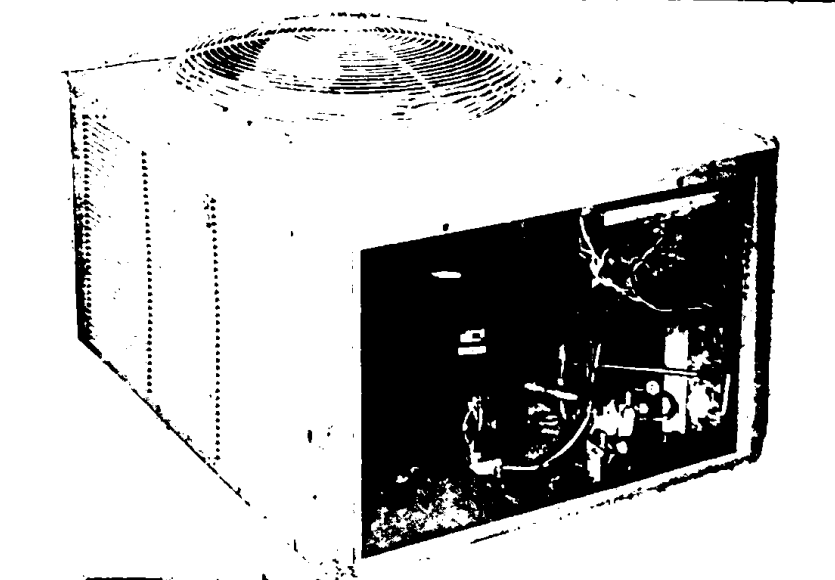
TIN MESTER DI

## CARPINTE A METSLA A

**Pa drenta den servicio inmediatamente.**

Interesadonan por acudi na nos oficinanan na Tarabana.

Sin experiencia ta inutil solicita.



## Airtemp

Are you in need of

### CENTRAL SYSTEM AIRCONDITIONING

Do you need service?  
Call today

**KOEL TECHNISCH BEDRIJF**  
**ARUBA N.V.**  
**K.T.B.A.**

Fergusonstr. 7 - Dakota - Tel. 4040







ensioenfonds schiet fl. 225.000,- voor

# S.U.B.T. krijgt beste kunstlichtinstallatie Nederlandse Antillen

WILLEMSTAD — Een pensioenfonds heeft ter elfder uitkomst gebracht in het lichtmasten-en-kunstverlichtingsproject van S.U.B.T., aan de grond dreigde te raken met het uitblijven van een installatie van de lichtmasten, begon de duimschroeven te trekken; op de een of andere manier moesten wij voor oktober voldoen aan de eerste betaling van 62.000 gulden, aldus SUBT-voorzitter v.d. Veen gistermiddag tijdens een persconferentie in de Beach Hotel.

Deze gegevens werden versprekt door het Philipsbedrijf te Eindhoven dat beide installaties levert. De financiële inkrimping van het Brevengatproject heeft blijkbaar ook directe gevolgen voor de sterkte van het kunstlicht.

De installatie te Kintjan omvat vier masten (doorsnede: 55 cm) van elk 26 meter waarop 48 HNF-lichtbronnen gemonteerd worden.

Om de lezer een idee te geven wat een gemiddelde van 300 lux inhoudt, zij vermeld dat het kunstlicht op het Rust & Burgh-sportterrein een sterkte heeft van 175 lux.

## STREEFDATUM

Als streefdatum voor de oplevering van het werk heeft Antem aangehouden 1 januari 1977 met een uitlooptijd tot 16 januari. Het materiaal is reeds op de boot naar Curacao. De eerste werkzaamheden omvatten de bouw van een transformatorhuis en de aanleg van een kabelnet, waarmee een bedrag van 15.000 gulden gemoed is.

De afbetaling van de f. 210.750,— aan de ANTEM moet in 4 termijnen geschieden, en als volgt; 30% bij plaatsing van de order (dit is reeds geschied), 30% bij aankomst van het materiaal, 30%

bij oplevering van het werk en 10% na 4 maanden.

## HISTORIE

Hoe is SUBT aan zijn eigen lichtinstallatie gekomen? Om deze vraag te beantwoorden moet de klok acht jaar achteruit gezet worden. De eerste plannen stammen uit 1968 toen er stemmen opgingen voor een optimaal gebruik van het stadion d.m.v. het organiseren van sportevenementen in de avonden. 400.000 gulden werd gevraagd door een lokaal bedrijf voor de installatie van kunstlicht, een bedrag dat echter te hoog bevonden werd.

Op 6 november van datzelfde jaar werd het eilandgebied om een bijdrage van fl. 30.000,— gevraagd ten bate van het „Lichtmasten-en-kunstverlichtingsproject“ welk bedrag in de begrotingsbehandeling van 1970 goedgekeurd werd op voorwaarde dat SUBT zijn stadion zou uitleenen voor scholierenwedstrijden en andere evenementen georganiseerd door V&C.

Het BC werd in 1971 benaderd om de bestemming van de fl. 30.000,— te veranderen

i.v.m. te verrichten reparaties aan de westmuur die scheuren vertoonde.

Achteraf (in 1973) werd door SUBT verzocht deze bestemmingswijziging ongedaan te maken. Op 5 mei 1976 kwam van ANTEM zijde een aanbod binnen voor de installatie van kunstlicht tegen fl. 210.750,— ABN toonde zich bereid dit bedrag vol te storten op voorwaarde dat het eilandgebied hiervoor garant stond en in het stadion van SUBT een zeker aantal Fedeprofwedstrijden per seizoen gerealiseerd werden. Met de FFPC werd het gauw op een akkoord gegooid, doch de garantie van het eilandgebied kwam niet rond ondanks het gunstig advies gegeven door het Departement van Financien. Met het oog op de „deadline“ gegeven door ANTEM moest naarstig naar een andere „geldschieder“ gezocht worden en het werd tenslotte Pensioenfonds.

De lening van fl. 25.000,— moest door SUBT in vijf jaar afgelost worden tegen een rente van 11 procent. SUBT heeft aan onroerend goed op Vredenberg een half miljoen liggen...



## Wk kaaskop

GREEN BAY, WISCONSIN — Een Friese kaasmaker is woensdag op de elfde om de twee jaar gehouden wereldkampioenschappen kaasmaken in Green Bay in de Amerikaanse staat Wisconsin, wereldkampioen van 1976 geworden. De 15 kilo zware goudse kaas die, Rytkele Sysema uit Opeinde maakte, kreeg 99,17 van de maximaal 100 te verdienen punten. Twee jaar geleden won de nieuwe kampioen in zijn klasse ook al. Aan het kampioenschap is deelgenomen door kaasmaker uit de Verenigde Staten en twaalf andere landen. Er waren 53 Amerikaanse en 82 buitenlandse creaties.

WILLEMSTAD — De bekende sportverslaggever van het dagblad Nobo Jorge Sulbaran is gisteravond in het huwelijksbootje gestapt met mej. Carla Kroon, werkzaam bij Rotaprint, de drukker van de dagbladen Amigoe en Nobo. De

kerkelijke inzegening vond plaats in de Santa Familia-kerk, terwijl later op de avond diverse collega's het bruidspaar tijdens een geanimeerde receptie in het SWRC te Suffisant persoonlijk een behouden vaart kwamen wensen.

## Na 2-0 zege op Noord-Ierland:

# Belgie dichterbij Argentinië

LUIK — België ligt dichterbij Argentinië dan Nederland. Op voetbalgebied zelfs een heel stuk. De Belgen wonnen woensdagavond voor 32.000 toeschouwers in het stadion Sclessen te Luik met 2-0 van Noord-Ierland. De ploeg waar Nederland vier weken eerder niet meer tegen bereikte dan een gelijk spel van 2-2. Er waren trouwens nog wat verschillen tussen de prestatie van Nederland en België. De Belgen speelden uit een vorstert middenveld waar Cools, van der Elst, Coeck en Courant vrij gemakkelijk greep kregen op de Ierse ploeg. Dit viertal slaagde er keer op keer in veel meer snelheid in de acties te brengen dan de Noordieren aankonden. De vier middenvelders penetreerden om beurten in de aanvalsspijs waar slechts een plaats was gereserveerd voor Van Gool en Lambert.

voor de Belgen. In de zesde minuut al kwam Lambert vrij op een sterke pass van Van Gool. Linkerverdediger Rytkele reddde op de doellijn. In de zeventiende minuut gebeurde iets vergelijkbaars toen Jennings op het laatste moment van der Elst van een treffer kon afhouden en geen minuut later moest Hamilt om een afstandsschot van van der Elst wederom op de doellijn keren. Het was slechts uitstel. Na een klein half uur zette Courant Van Gool op het goede spoor en van de rechtervleugel kwam de Belgische-Duitse spits snel naar binnen en scoorde via de onderkant van de bal.

De wedstrijd werd kort na rust beslist door een schitterende actie van Van Gool. Hij speelde zich helemaal vrij, plaatste de bal op het hoofd van de volledig vrijstaande Lambert, die geen moeite had om de bal opnieuw in te koppelen.

Het laatste half uur van de wedstrijd was vrijwel volledig voor de Belgen. De score bleef echter gefixeerd op 2-0, mede doordat Van Der Elst bij scotten geen geluk had en de beste kans; vijf minuten voor tijd verprutste door de bal over Jennings heen tegen de lat te schieten.

Het programma van de komende wedstrijden: 26.03.1977 België - Nederland; 11.06.1977 IJsland - Noord-Ierland; 31.08.1977 Nederland - IJsland; 04.09.1977 België - IJsland; 21.09.1977 Noord-Ierland - IJsland; 12.10.1977 Noord-Ierland - Nederland; 26.10.1977 Nederland - België; 16.11.1977 Noord-Ierland - België.

## POVER

Tegenover de zeer snelle Belgische aanvallen stak het spel van de wel ijerige en enthousiaste Ieren uiterst pover af. De Ieren leken hun voetbal te vergeten wanneer zij in balbezit waren. Dit overigens werd voor een belangrijk deel veroorzaakt door George Best, die geen schaduw was van de speler vier weken eerder in Rotterdam. De Belgische coach Thys had Hugo Broos als bewaker voor de grillige Noordier uitgekozen en Broos deed zijn taak vlekkeloos. Met uitschakelen van Best was in efite al het gevaar uit de Noordierse aanvallen verdwenen. Alleen in het eerste kwartier van de wedstrijd kwamen de Noordieren een paar keer dreigend in de buurt van Piot, die in het laatste uur van de wedstrijd nauwelijks nog hoefde te werken.

De beste kansen waren toch

De stand in groep vier van de voorronden van het toernooi om het wereldkampioenschap 1978 is:

Belgie	2	2	0	0	4	3-0
Nederland	2	1	1	0	3	3-2
Noord-Ierland	2	0	1	1	1	2-4
IJsland	2	0	0	2	0	0-2

## Warwarú in "playoff"

# Arbitrale beslissing fataal voor Olympic

WILLEMSTAD — Het volleyzestel van Warwarú zorgde dinsdagavond voor opschudding door Olympic de pas naar de „playoff's“ af te snijden dankzij een hardbevochten 3-2 zege. Het laatste bedrijf in deze spannende wedstrijd had een zeer dramatisch verloop dat culmineerde in een blunder van hoofdscheidsrechter Henk d'Arnauld. Het 16e en laatste punt van Warwarú vloede n.l. voort uit een goede plaatsingsbal van Olympic die echter door d'Arnauld met een lakoniek handgebaar werd afgezwaid. Eigenlijk verdient de organisatie van scheidsrechters hier een veeg uit de pan omdat d'Arnauld niet beschikte over linesmen. Het is ons overigens opgevallen dat de ernst bij verschillende referees zienderogen aan het

wegkwijnen is. De heren blijven gewoon thuis, en trekken zich niets aan van de schema's.

Olympic stond dinsdag tegen Warwarú snel op een 2-0 voorsprong in sets doch liet zich door de enthousiaste Brevengatse ploeg overrompelen. Warwarú nivelleerde de stand en stond in de vijfde set op „matchpoint“ (14-9) eer Olympic een tegenoffensief inzette. Deze laatste herleving bracht de witblauwe ploeg langszij (14-14) maar Warwarú finishte als eerste in de verlenging.

De overige wedstrijden hadden het volgende resultaat: Jum's - Xaverianen 3-0/Salem - Tropicales 3-0/Amstel - F.S. Atlas 3-1. De competitie wordt vanavond op de Douaneclub voortgezet.

## Nederlandse Antillen hekkessluis

### ARGENTINIË BESTE L-A LAND

# V.S. wint olympiade

HAIFA — Het Nederlandse team heeft woensdag in Haifa nog lang gepoogd de met de Verenigde Staten gedeelde eerste plaats in handen te krijgen. Het bleek niet mogelijk. In de wedstrijd voor de derde en laatste ronde tussen Finland en Nederland waren woensdagochtend nog twee afgebroken partijen te spelen. Westerinen - Timman en Kuipers - Saren. Als de Nederlanders beide partijen zouden winnen zouden zij in bordpunten gelijk met de Verenigde Staten komen en door het hoger aantal wedstrijd punten de olympiade winnen. Timman won na een paar uur spelen inderdaad. Toen stond Kuipers voor de onaangename taak tot iedere prijs een stelling te moeten winnen die daarop nauwelijks uitzichten bood. Hij probeerde het langdurig. Zijn partij duurde meer dan 100 zetten en nam in totaal ongeveer 15 uur in beslag, aan remise was niet te ontkomen.

Voor Nederland is het verloop van de laatste drie ronden, waarin een voorsprong van drie punten op de Verenigde Staten verloren is gegaan natuurlijk zeer teleurstellend geweest.

maar dat neemt niet weg dat de tweede plaats op zichzelf een goed resultaat is. De steunpilaren van het team waren Timman en Sosonko. Zij bereikten aan de hoogste bord de beste resultaten en kregen een gouden medaille voor deze prestaties. Ook Ligterink en Kuipers kregen bordprijzen. Ligterink de derde prijs aan het eerste reservebord en Kuipers de gedeelde derde prijs aan het tweede reservebord.

De Verenigde Staten had in dit toernooi het geluk van de sterken. Dat was vooral het geval bij het uitspelen van de afgebroken partijen. Gelijke stellingen werden gewonnen, verloren posities steevast nog net remise gehouden. Dit gold ook voor de wedstrijd tegen Nederland, hetgeen tenslotte beslissend bleek voor de bezetting van de eerste plaats.

De topscorers aan de zes bord zijn: Eerste bord: Timman (Ned) 8 1/2 uit 11 77,3 procent; tweede bord: Sosonko (Ned) 6 uit 8 75,0 procent; derde bord: Carrion (Dom. Repub.) 9 uit 11 81,8 procent; vierde bord: Stean (Eng) 5 1/2 uit 8 68,8 procent; eerste reserve: De Greiff (Col) 5

1/2 uit 7 87,6 procent; tweede reserve: Commons (Vst) 7 1/2 uit 9 83,3 procent.

Het team van de Nederlandse Antillen, gevormd door Arubaanse spelers, vergaarde op de schaakolympiade van Haifa maar 7 1/2 punten, 6 minder dan de Britse Maagden Eilanden die op de voorlaatste plaats eindigden. Argentinië toonde zich de sterkste Latijnsamerikaanse natie door als vierde te eindigen.

## Arubaanse dames

### klaar voor Mexico

ORANJESTAD — De Arubaanse damesbasketball-selectie, die de afgelopen weken hard getraind heeft onder leiding van Sandra Arends, is klaar om op a.s. zaterdag en zondag om half negen 's avonds op de Aruba Juniorsbaan uit te komen tegen de damesselectie van Mexico.

Trainster Sandra Arends verklaarde dat de selectie qua lichamelijke conditie en techniek goed voorbereid is om tegen welke buitenlandse ploeg ook uit te komen.

De geselecteerde speelsters zijn: Donna Joseph (Chinese Club), Glenda Geerman (Estrella), Rita Werleman (Aguila), Brenda Clark, Jeanette Allers (Don Bosco), Sandra Arends, Myra Wever (Tivoli), en van kampioenteam Vitality Stars: Grace Lynch, Bianca Lim A Po, Heneida Farro, Evelyn Farrel en Brenda Bouwman.

## LANDSLOTTERIJ

WILLEMSTAD. — De hoofdprijzen van de 23ste trekking van de Landsloterij zijn vandaag gevallen op de volgende nummers:

HOOFDPRIJZEN: 25916 — f. 40.000,—; 26484 — f. 15.000,—; 5964 — f. 7.000,—.

PRIJZEN VAN f. 500,—:

3332; 4374; 4933; 8423; 11574; 13993; 21086; 24147; 27120; 28325.

PRIJZEN VAN f. 25,—:

1076; 1118; 1606; 3512; 3862; 4611; 6672; 6824; 7040; 8471; 8957; 9208; 10334; 13134; 13167; 13223; 13890; 16640; 17825; 22086; 22862; 23268; 23468; 2685; 27216.

## Salvador wint Olympiade Tripoli

TRIPOLI — El Salvador heeft de alternatieve schaakolympiade in Tripoli gewonnen met 38 punten. De tweede plaats was voor Tunesie met 36 punten. De schaakolympiade in Tripoli werd gehouden als een hanger van de officiële schaakolympiade in Haifa, waar een groot aantal landen weigerde te spelen.

HONG KONG — Naar chatting 700 zwemliefhebbers hebben zondag deelgenomen aan de jaarlijkse haven-zwembadwedstrijd in Hong Kong, een tegenhanger van onze 2 1/2 km zwemtocht op het Spaanse Water. Winnaar van de wedstrijd over 1.400 meter werd een 15-jarige student, die de afstand in 21 minuten aflegde. De oudste deelnemer was 74; hij werd midden in de race uitgeput en het water gevist en stierf bij aankomst in een ziekenhuis.







WILLEMSTAD — Bij de opleidingschool te Rio Canario vond dinsdagmorgen de beëindiging plaats van vijftien nieuwe politie-agenten, die de eed aflegden in handen van hoofdcommissaris Johan Oldenboom. Minister van Justitie Leo Chance overhandigde het schild aan de nieuwe politiemannen terwijl pastoor Brada de zegen gaf. Op de foto het moment waarop de nieuwe agenten hun pet uitgereikt krijgen.

### Meer geld voor Franse defensie

PARIS — Frankrijk zal zijn defensiebegroting voor 1977 met 16,8 procent verhogen, tot een bedrag van 58.412.000.000 francs (rond 20 miljard gulden) (Ant), zo heeft de Franse minister van Defensie Yvon Bourges verklaard in het Franse parlement. Op de begroting was aanvankelijk nogal hevige kritiek gevent door leden van de regeringspartijen, die meenden dat er onvoldoende was uitgetrokken voor de instandhouding van het militair materieel en voor nieuwe wapen aankopen. Is het mogelijk gelijktijdig te beschikken over een leger van bijna 600.000 man en over een kernmacht, waarvan de geloofwaardigheid vereist dat ze voortdurend verbeterd wordt?, zo vroeg de gaullistische afgevaardigde Joel Le Theule. Bijna de helft van de defensiebegroting gaat op aan personeelskosten. Zijn kritiek werd gedeeld door andere sprekers van de regeringspartijen, en ook door de oppositie. Een van de kritiek pareren wist Bourges premier Raymond Barre, tevens minister van Financiën, te bewegen ondanks de versoberingsprogramma's 300 miljoen franc ter beschikking te stellen voor nieuwe wapenaankopen. Dat bedrag komt boven op de 1,26 miljard die daarvoor nog beschikbaar was uit voorgaande begrotingen. Met deze extra toewijzing lijkt de goedkeuring van de defensiebegroting door de regeringsmeerderheid zeker.

### Vriendelijke bank...

DUBUQUE — „Van vriend tot vriend“ is het devies van de Key City Bank and Trust Co, een kleine handelsbank te Dubuque in de Amerikaanse staat Iowa. Een paar cliënten stonden onlangs niettemin met de ogen te knipperen toen ze hun dagafschrijving controleerden. Verschillende mensen zagen dat ze i.p.v. hun normale salaris plotseling ruim een miljoen dollar rijker waren. Eventjes maar, want de bank

herstelde de zaak weer vlug „even vriendelijk als beslist.“ Het was een administratieve vergissing, legde bankdirecteur Murrack uit: „ons personeel is zo bewust dat ze de vriendelijkste bank in de stad bemannen dat het ze kennelijk even in de bol is geslagen“.

MOSKOU — Het Chinese parlement en staatsraad hebben het presidium van de opgerichte Sovjet en de Russische ministerraad een danktelegram gezonden voor de boodschap die de S.O. ter gelegenheid van de Chinese nationale feestdag had verstuurd, aldus het persbureau Tass.

*Pabien and Proficiat from your "Light" and "Sound" Friends*



Philips Antillana N.V.

*With sincere wishes for success and a High Occupancy!*



ANTILLIAANSE VERFFABRIEK

Bon Bini!

Princess Isles

HOTEL AND CASINO



LA HACIENDA

Long live the "Princess"!

s.e.l. maduro & sons, inc.

ESTABLISHED 1837

WANTED TO PURCHASE

small or middle sized

IMPORT/DISTRIBUTION COMPANY

by serious investor.

Please send offer to number 1847 of this newspaper.

SPECIALE AANBIEDING

HAAGGARENS (SOUTH-MAID) f. 22,50 per dozijn vanaf heden tot en met zaterdag 13 november.

Eind deze week: nieuwe zending jeans-stoffen

SWIMA

Janwéstraat 18



OP DE HERENAFDELING ONTVANGEN een grote nieuwe sortering OVERHEMDEN, korte en lange mouwen SWEATERS, van de bekende merken GEKLEDE HERENPANTALONS UIT DUITSLAND LEISURE SUITS, merk LEE ONDERKLEDING (EMINENCE)

CASA LEON

Breedestr. 98 (D) tel. 24815-25566

ONTVANGEN een pracht collectie uit Turkije \* korte en lange japonnen \* bloouses \* T-shirts \* Mojud kousen voor de elegante vrouw

Boutique Margot

Promenade, tel.: 37245 VRIJAG KOOPAVOND

AVIS

Rent-A-Car

Telephone 14700

Onze Uitverkoop is volop aan de gang. Dagelijks worden er nieuwe SCHOENEN toegevoegd. Vergeet onze self-service bedieningsafdeling niet.



CUPIDO

ZUIKERTUINJE

Koffie "CORONA"



Bo kaffie durante a ULTIMO 54 ANJANAN elabora pa jioe di Korsow! Obtenible den tur su permerkado y tiananan.

Sabor exquisito, semper fresco, servicio rápido.

E + G. Martijn Tel. 23442

HENDERSON J.- MARKET

AT HENDERSONS CARE

LIBBY POTTED MEAT 3 oz. 2 VOOR 0.99	STOKELY CORN ON COB 1.79	CARNI CABRITO 1/2 kg. 1.69
-------------------------------------	--------------------------	----------------------------

CARNATION Slender Vanilla 10 oz. 0.99	JUC Apple Juice 2.59	JUC JUICE BOWL Pineapple Juice 46 oz. 1.69	GOLDEN GRAIN Macaroni cr. Cheese 0.73	CARNATION Instant Breakfast Chec. 2.19	WESTHEART Pink Detergent 32 oz. 1.79	DELMONTE Sliced Peaches 2 1/2 1.69	GENERA Mandarin Orange 11 oz. 0.99	TABBY Catfood Orig. & Tender Bkt. 2 voor 0.99	BRAVO Corned Beef 200 gr. 2 voor 0.99	FRENCH Mashed Potato 1 lb. 12 oz. 2.59	DOLE Sliced Pineapple 1.49
---------------------------------------	----------------------	--	---------------------------------------	--	--------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	---	---------------------------------------	--	----------------------------

RIBLAPPEN 1/2 kg. 2.99	AMERICAN PORK CHOPS 1/2 kg. 3.29	CHICKEN WINGS 8 lb. 3.99
------------------------	----------------------------------	--------------------------

JIF Cr. Peanutbutter 12 oz. 1.63	ALL Sappowder 3 lb. 1 oz. 2.99	BOLLER Boscheit 0.89	SWAN Frankfurters 225 gr. 1.53	GLOROX Blanch 330	NEW ZEALAND Cheddar Cheese 1/2 kg. 1.99	U.K. Fresh Herring 1/2 kg. 1.39	OWN Cream 8 1/2 oz. 2.19	SARA LEE Devilled Food Cake 14 oz. 3.19	SARAZES Panned Cake 10.75 oz. 2.89	TURKEY Drumsticks 1/2 kg. 2.49	TURKEY Wings 1/2 kg. 2.49
----------------------------------	--------------------------------	----------------------	--------------------------------	-------------------	---	---------------------------------	--------------------------	---	------------------------------------	--------------------------------	---------------------------

LANDSHANKS 1/2 kg. 2.39	GEHAKT 1/2 kg. 1.89	BEDO MARGARINE 2250 gr. 4.99
-------------------------	---------------------	------------------------------

A.S. DONDERDAG 11 NOVEMBER NIEUWE BOEKMAAN VOOR DE KOMENDE ST. NICOLAAS FEESTDAG Grote sortering chocolade, letterset, taart, speculaas, marzipijn, enz. AL REDE SPECIALS VERKRIJGBAAR BIJ HENDERSON NO CANARIO CENTRUM SALINA-ROODEWEG EN JONGELOED MARKET



# NA ARUBA I NA KORSOW!



AMIGOE'S

"briefje-van-vijf"

SPEURTOCHT

SPEURTOCHT

"briefje - van - vijf"

AMIGOE'S

AMIGOE'S

"briefje - van - vijf"

SPEURTOCHT

OOK DE TIJD VAN  
SINTERKLAAS  
IS GELD.WAARD!

Kom daarom nu langs  
bij

**SIMONE** Keukenstraat 20

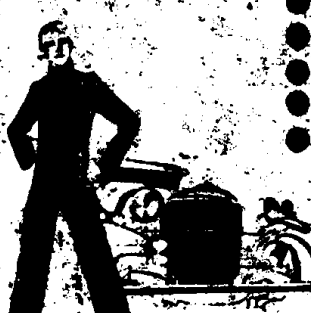
Telefoon 11853

En U bespaart TIJD en wint GELD.



**BONTON**

- Zapato Freeman
- Flus Palm Beach
- Interior Eminence
- Flanelas Montagut
- Camisa Pierre Cardin



Hendrikplein 4/n  
Edificio Cinelandia  
(dicht bij pomp di gasolin)

**PINE TREE**

Pe toer Bo Inman  
Domestico

PINETREE

Un blash uzá  
SEMPER GUSTA

PINETREE

Ja hoor, wij lossen al Uw  
TAARTPROBLEMEN op.  
TAART voor welke ge-  
legenheid dan ook...



**GENERAL  
CATERING  
SERVICES**

Rio Canarioweg 32  
tel.: 43404

Het juiste nummer van het BRIEFJE-  
VAN-VIJF van AMIGOE'S SPEUR-  
TOCHT week 4 t/m 10 november  
1976 luidt:

**PB 326965**

Er waren deze keer helaas geen goede  
inzendingen.

Volgende week wordt een WAARDE-  
BON à f. 200,- beschikbaar gesteld  
door G. P. de Paula, Madurostraat 16.

Doe allen mee!



**ZOEKERTJES**  
DINSDAGS EN VRIJDAGS

**FI.35**  
TOT 10 WOORDEN  
ELK WOORD MEER FI.0.25  
UITSLUITEND A CONTANT

ZOEKERTJES WORDEN NIET  
TELEFONISCH AANGENOMEN!

Voor Uw kinderen  
**SCHOOLSCHOENEN**  
en

**SANDALEN**

(met ingebouwde steunzool)  
van de bekende merken  
Humpy Dumpy, Pinocchio en Jochie

Schoenhandel  
**Lanka**

Salinja, naast Pablo Frederik

**FREDERIK**  
CAR CARE CENTER

Telephone 37030

- ALIGNMENT
- WHEEL BALANCING
- RELINING CLUTCH PLATES
- REFACING BRAKE DRUMS
- BOUNDING BRAKE LINING
- TIRE REPAIR
- COMPLETE BRAKE SERVICE
- ENGINE CLEANING
- WHEEL STRAIGHTENING
- FLUSHING COOLING SYSTEM
- BATTERY CHARGE AND
- TESTING
- TUNE-UP ENGINE

No tene ber-  
guenza...

Bo plana ta jen  
di KAYO?

Bini pa nos ju-  
dabo promé ku  
e dianan di  
fiesta venidero.

**INDRA  
RHODES**

Langestraat 76  
Telefón 23520



Iedereen is blij  
met de BABY...  
Maak moeder  
gelukkiger en  
stuur haar  
**BLOEMEN**....  
We combineren  
het graag met  
iets leuks voor  
de BABY.



**Dee's Flower + Giftshop**

Roosendaalweg 12 Telefoon 24402

Voor al Uw SNACKS,  
TAART en andere  
GERECHTEN voor de  
KOMENDE FEEST-  
DAGEN, gebruikt U  
vanzelfsprekend. ....

**BEBO MARGARINE**

Verkrijgbaar in alle Supermarkts en Toko's.

Agent:

**G. P. de Paula**

Madurostraat 16 telefoon 12014



**SIGAREN**

overal verkrijgbaar...

Agente:

**BAL AGENCIES**

Pieterstraat 7

Wilhelminastraat 20 (Aruba) Tel. 2845

Bo ké traha algoe di  
smaak strafo?

Kiko Bo ta pensa di

TORTA jená ku

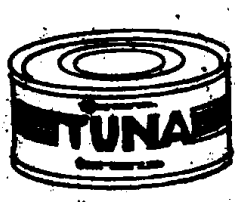
TUNA marka FANNY?

Hm, saproso...

Obtenible den tur bon Tienda i  
Supermarkt.

Pa pedidos jama 43300

**CENTRAL MADEIRENSE**



**CHAMPAGNE  
MOET + CHANDON**

Een mas bende

na Korsow

Distr.

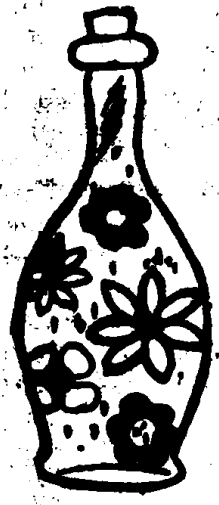
**Licores Maduro**

N.V.

KEEP YOUR CLOTHES  
LOOKING GREAT  
with  
**DRY CLEANING**

**SINO AMERICAN DRY CLEANING  
AND STEAM LAUNDRY**

phone 12212-79192



Ba purba hopi

A LA PARRILLA...

Pero uno manera esun di

**DE FLES**

Schottegatweg West 367

Telfón 43576

lo Bo no por nenga

nunka...

Bon prepará na Bo

smaak!

**Gemini 1600**  
SEDAN + COUPE

SUPER-DELUXE MODELLEN

vanaf f. 7700,-

na f. 300,- EXTRA KORTING

zolang de voorraad strekt!



**ISA**

Habari

tel. 24420

Salinja

tel. 36666



Exigiele caminda bo  
ta compra bo pan!

Betaal Uw abonnementen en plaats  
Uw contante advertenties en zoek-  
ertjes bij

**Amigoe colon**

ea ding mee naar  
een SUPERPRIJS

de

**TOYOTA 1000**



Het nummer van het BRIEFJE VAN VIJF van de  
**AMIGOE'S SPEURTOCHT**

Week 11 t/m 17 november 1976

Naam zender.....

Adres.....

Telefoon.....

**De spelregels**

1. Iedere week brengen wij een briefje van vijf gulden in omloop.
2. Het nummer van dit briefje van vijf gulden komt U vinden wanneer U de omgekilde LETTERS én QIFERS, die in de Speurtocht advertenties voorkomen, in de juiste volgorde bij elkaar zoekt.
3. Bij toezicht van bovengestelde bon aan

de AMIGOE via Postbus 577, Curaçao, of  
bij afgifte daarvan op Scherpenheuvel tot  
uiterlijk woensdagmorgen 11.00 uur  
dingt U mee naar de prijs van een  
waardebon à f. 200,-, te besteden bij G.  
P. DE PAULA, Madurostraat 16,

4. Bij het niet bekend worden van het  
nummer van bedoeld briefje van vijf,  
wordt het bedrag van f. 200,- de  
volgende week met f. 100,- verhoogd tot  
een geldwaarde van f. 300,-.



**Bo  
botica  
di  
confianza**

**BOTICA COROMOTO**

Breedestraat 127 (O)

Telefoon 23241

**OUDEJAARSVOND**

IN

**MIAMI - ORLANDO**

(voor 2 personen)

**DAT KAN**

Voor elke F. 10,- die U bij ons

CONTANT koopt, heeft U een kans.

(7 nachten Hotel + Attracties)

**Salas Sport Shop**

Madurostraat 16

AMIGOE'S

"briefje - van - vijf"

SPEURTOCHT

Terroristen wereldwijd vertakte broederschap

TERRORISME. De wereld is een  
ontzettend klein dorpje geworden.  
Het is niet meer mogelijk om te  
weten wat er aan de andere  
kant van de wereld gebeurt.  
Het is niet meer mogelijk om te  
weten wat er aan de andere  
kant van de wereld gebeurt.

Gezegd werd dat de Palestijn-  
se groepering met de nauwste  
banden in het buitenland het

Volksfront voor de bevrijding  
van Palestina (VFP) de leider  
Ghassan Kanjara, die in 1972  
in de Palestijnse Bevrijdings  
Organisatie (PLO) werd opge-  
nomen, op 24 september. Met  
de arrestatie van de jonge  
Nederlandse vrouw en Marius

vliegtuig op 24 september. Met  
het rapport. De Palestijnen  
onderhouden ook banden met

de grote groepen in de regio's  
Libanon, Duitsland, Nederland,  
Ethiopië, Irak, Iran, Jordanië,  
Syrië, zo werd gezegd. De  
Palestijnen raven de volgende  
voorzieningen: in mei 1972  
werden 100 Palestijnen naar  
Jordanië geleid.

Naar de wereldwijde broederschap  
van de Palestijnen, die in de  
PLO zijn opgenomen, worden  
de Palestijnen voor in West-  
Jordanië, gestolen goederen  
van Israëlische markten. De  
Palestijnen van buitenlandse  
gelden, die worden gebruikt  
voor de Palestijnse Bevrijdings  
Organisatie (PLO).

ondergrondse eenheden op  
in Syrië, Libanon, Irak, Liban-  
Zuid-Jemen; Omwisseling van  
wapenen, waaronder raketten  
van de Palestijnse Bevrijdings  
Organisatie (PLO) gestolen goederen  
van Israëlische markten. De  
Palestijnen van buitenlandse  
gelden, die worden gebruikt  
voor de Palestijnse Bevrijdings  
Organisatie (PLO).



# AQUETTE OP EENVOUDIG GRAF

## Schout bij nacht sneuvelde bij Staius

# 'wee eeuwen na zijn dood wordt Willem Crul geeerd

ANJESTAD. — Dezer dagen krijgt Schout-bij-Nacht Crul 195 jaar na zijn dood een naamplaat op zijn in de schaduw van de ruïne van de Gereformeerde op Sint Eustatius. Crul sneuvelde op zee, toen Iraal Rodney, na de verovering van Sint Eustatius in juli 1781, hem een eskader nazond: Crul was juist een eerder met een konvooi koopvaardischepen naar Arland vertrokken, wist niets van het uitbreken van de de Engelse Oorlog en werd door Britse oorlogsschepen in februari 1781 bij het eiland Sombbrero verrast. Hij aan boord van zijn schip.

chters hebben zijn lof bezongen, een zelfs in het n, en de in zijn tijd vermaarde graveur J.G. Holtzhey een gedenkpenning, maar niemand in Nederland t eraan op het graf daar aan de overzijde van de an zelfs maar de naam van de overledene aan te gen, om maar te zwijgen van een herinneringsplaquette n eenvoudig monumentje.

na twee eeuwen later be- e gepensioneerd luite- Generaal Michael R.H. eyer enkele keren Sint tius. De generaal is een kleinzoon van Gezagt Johannes de Veer, die reeks het midden van de e eeuw Sint Eustatius be- en de bewoner was van ine die nu bekend staat als Mansion. Bovendien is al Calmeyer een nazaat le vermaarde geslacht Hey- Deze Statiaanse afstam- intrigerde de heer Cal- r zo, dat hij na de beëin- g van zijn militaire en poli- carrière - hij was immers taatssecretaris van defen- zich ging verdiepen in het op, eerst van het geslacht lger, maar, omdat alle oude geslachten van Sint tius onderling vermaag- t zijn, weldra met de ge-

schiedenis van het eiland in het algemeen. Enkele knappe publi- caties zijn hieruit voortgevloeid.

Bij een van zijn bezoeken aan Sint Eustatius in verband met deze studie trof de heer Calmeyer, dat er op het graf van de in 1781 gesneuvelde Neder- landse schout-bij-nacht Willem Crul geen naamplaat was aangebracht.

De Koninklijke Marine be- schikt over een instelling, waar- mee vele historici betrekkingen onderhouden, het Bureau Mari- tieme Historie. De heer Calmeyer wist het hoofd van dit bureau, de heer F.C. van Oosten, warm te maken voor het plan er iets aan te doen dat het graf van de Nederlandse vloot- voogd van een naamplaat zou worden voorzien. Thans, 195 na dato, heeft de Koninklijke Marine een fraaie gedenkplaat aangebracht.

Willem Crul is in 1721 in Haarlem geboren en bijna 60 jaar oud geworden. In 1748 trad hij in dienst van de Republiek der Verenigde Nederlanden en wel bij de Admiraliteit van de Maze te Rotterdam. Hij ging in 's-Hertogenbosch wonen en daar vond hij ook zijn vrouw. Drie jaren nadat hij in lands- dienst was getreden huwt hij met de Bossche Sara Elisabeth Blaukamer. Zijn bruid was blijkbaar bemiddeld, want een half jaar voor het huwelijk koopt zij een huis, een vrij groot pand. Het Cijferboek geteuten, thans Verwerstraat 22 in 's-Hertogenbosch. Het huis had verscheidene kamers, een keuken, er was een stal bij en er was een tuin. Via een gangetje had het ook nog een uitgang op de korte Korte Putstraat; dit moet de huidige Putgang zijn geweest.

Crul zelf moet ook in goeden doen zijn geweest. De Marine zal hem wel niet vroeg rijk hebben gemaakt, maar in 1758, als hij dus tien jaar in dienst is en 37 jaar, koopt hij van Baron de Caneau de Beauregard de heerlijkheid Burgst in de Baro- nie van Breda onder Princen- hage, een landgoed van 160 bunder met een adellijk huis erop gelegen. Het landgoed Burgst ligt thans in de jongste gemeente Prinsenbeek.

Door deze koop verkrijgt Crul het recht zich Heer van Bugst te noemen, een hoedanigheid waaraan in de 18e eeuw verschillende rechten en plich- ten waren verbonden.

Lopen we op het leven van Crul even vooruit teneinde, voor zover hier van belang de geschiedenis van de Heerlijk- heid Burgst af te ronden, dan vermelden wij dat na de dood van Crul in 1781 zijn dochter Johanna Elisabeth Crul Vrouwe van Burgst werd. Deze huwde met Mr. Cornelis Jan Wouter van Nahuys en bracht zodoende Burgst in dit geslacht. Deze Nahuys woonde met zijn echt- genote in Breda en liet in 1790 het tegenwoordige fraaie land- huis bouwen, dat juist momen- teel wordt gerestaureerd. Een neef en opvolger was Mr. Huibert Gerard Nahuys van Burgst, die gedeld werd als baron en ge- huwd was met een Engelse, Ellen Hodgson, die de prachtige Engelse tuin heeft laten aan- leggen, welke nog aanwezig is. De huidige eigenaar is Ir. A.P.C. Smits van Burgst, wiens

vader door aankoop in het bezit van het landgoed is gekomen.

Als zee-officier was Crul natuurlijk veel van huis. In augustus 1758 treffen wij hem aan op de Spaanse Zee als kapi- tein van het fregat 't Welvaren van het Land, een schip met 20 kanonnen. Het was de Zeven- jarige Oorlog, waarin de Repu- blik neutraal was, maar niet de macht had zich te verweren tegen schending van haar onzijdigheid. Eerst wordt Crul aangevallen door 3 en later nog- eens door 5 Engelse schepen. De overmacht is te groot en Crul moet lijdelijk toezien, dat de aan zijn hoede vertrouwde schepen door de Engelsen op contra- banda worden onderzocht.

Later in hetzelfde jaar maakte Crul deel uit van een eskader onder leiding van schout-bij- nacht Sels. Bij Malaga vindt een samentreffen plaats met Engelse schepen. Crul onder- scheidde zich hier, toen hij, op bevel van Sels, een Brits schip dat een Nederlandse koop- vaarder had genomen, achter- volgde en het wist te nopen het schip vrij te laten.

In 1762 is Crul thuis en hij koopt nog een huis aan de Verwerstraat, de Olijftak ge- heten. Zowel Het Cijferboek als de Olijftak gaven via een achtergangetje toegang tot wat nu de Korte Putstraat is. Crul liet de Olijftak verbouwen tot koetshuis met stal, ongetwijfeld nog een verdere aanduiding van het feit dat hij gefortuneerd was. Bij Het Cijferboek stond ook al een stal, zagen wij.

Enkele jaren later, in 1768, krijgt hij opdracht naar de Middellandse Zee koers te zetten. Hij commandeert nu de Rotterdam, een veel groter schip, met 52 stukken geschut aan boord. Doel van de reis is de Keizer van Marokko tot inkeer te brengen. Over de resultaten zijn wij niet ingelicht.

Men krijgt de indruk, dat de Cruls voornemens waren Den Bosch te verlaten, want in 1773 verkoopt Crul Het Cijferboek aan Jean Mayneau, die er dan de nieuwe bewoner van wordt, en korte tijd later, in 1774 doet hij De Olijftak over aan Carel Sweerts de Landas.

In december 1773, een maand na de verkoop van het Cijfer- boek, is mevrouw Crul over- leden. Daar Crul toen ook het koetshuis - de Olijftak - van de hand deed, zou men kunnen veronderstellen, dat hij als

weduwnaar Den Bosch heeft verlaten.

Misschien nam zijn functie hem zo in beslag dat er van het bewonen van zijn fraaie huis in Den Bosch, toch niet veel kwam, zeker niet na de dood van zijn echtgenote. Naarmate Crul werd bevorderd namen zijn werkzaamheden toe. In 1778 werd bij Schout-bij-Nacht en het plan was, dat hij het jaar daarop de West-Indien, zoals men toen zei, zou bezoeken.

J. HARTOG

## Irak verwijt Nederland

## anti-Arabische houding

## Dreiging met verbreken

## economische relaties

DEN HAAG — De Iraakse ambassade in Den Haag heeft een verklaring uitgegeven, waarin wordt gewaarschuwd dat de anti-Arabische houding in Nederland kan leiden tot het verbreken van de economische betrekkingen tussen Nederland en Irak. (Het handelsverkeer in beide richtingen bedroeg vorig jaar circa driekwart miljard Ned. gulden).

In een mededeling van de culturele afdeling van de ambassade van Irak, gericht „aan zal onze Nederlandse vrienden”, zegt de ambassade dat „het verbeteren en ver- sterken van de economische en commerciële banden tussen Nederland en Irak een van haar voornaamste doelstellingen is, om op die manier de belangen van beide landen te dienen”.

„Maar, voor het verbeteren van de betrekkingen is een stuk begrip van de Nederlandse regering voor onze rechtvaardige zaken vereist, als het streven van het Palestijnse volk om op te komen voor zijn eigen rechten. Deze rechten zijn erkend door de Verenigde Naties maar worden desondanks door het zionisme vertrappt”.

„De Palestijnse zaak is voor Irak van Heilig belang. Wij



De twee gouvernementsgraven bij de ruïne van de gereformeerde kerk op St. Eustatius. Crul werd met militaire eer bijgezet in het linkergraf(foto Siegfried Lampe).

## Oorlogsmisdadiger in Nederland begenadigd

## Terdoodveroordeelde 29 jaar ondergedoken

DEN HAAG — De nu 59-jarige oorlogsmisdadiger Jacobus Philippa heeft gratie gekregen. Bij Koninklijk Besluit van 27 oktober 1976 is zijn levenslange gevangenisstraf omgezet in een tijdelijke van vier jaar. Dit heeft het ministerie van Justitie in Den Haag meegedeeld.

P. had een gratieverzoek ingediend, nadat hij op 11 april 1974 na een anonieme tip werd gearresteerd in het huis van zijn vader in Den Haag, waar hij 29

jaar geleden ondergedoken was. Zijn tijdelijke straf was van 4 jaar begon te lopen op het moment dat hij werd gearresteerd, aldus het ministerie. De man werd in 1950 ter dood veroordeeld, bij verstek, wegens oorlogsmisdaden, onder andere begaan als lid van de beruchte landwacht in Drenthe. Na vijf jaar werd zijn straf van rechtswege omgezet in levenslang. Omdat hij bij zijn arrestatie verklaarde dat hij op de hoogte was van het vonnis, kon hij niet meer in beroep. Gratie vragen was de enige mogelijkheid.

In de 29 jaar dat P. in het huis van zijn vader aan de Pauwelaan verbleef was hij de deur praktisch niet uitgeweest. P. is in Rotterdam geboren en verhuisde later naar Den Haag. Vóór 1940 is hij op de Koninklijke Militaire Academie in Breda geweest. De bijzondere strafkamer van de rechtbank te Assen veroordeelde hem bij verstek ter dood. Omdat het vonnis na vijf jaar nog niet was voltrokken werd het van rechtswege omgezet in levenslang. P. was in augustus 1942 in dienst getreden bij de Waffen-SS, waar hij in december 1943 de rang van Unterscharführer kreeg. In 1944 trad hij toe tot de beroepslandwacht in de provincie Drenthe, waar hij het bracht tot waarnemend distriktscommandeur van dit onderdeel. Hij had in 1944 en 1945 de leiding bij acties en razzia's, georganiseerde huiszoekingen, spoorde onderduikers op en nam deel aan arrestaties, waarbij hij zelf tal van scherpe verhooren atnam. In mei 1974 diende zijn advocaat een gratie- verzoek in bij de koningin. Zijn straf van vier jaar is gaan lopen in april 1974, zodat aan de termijn een einde komt in april 1978, dit algezien van de moge- lijkheid van voorwaardelijke invrijheidstelling wegens goed gedrag, als twee derde van de straf voorbij is.

DUESSELDORF — Onbe- kenden hebben op een joodse begraafplaats in Kreteld (Noordrijnland-Westfalen) graf- stenen omgegooid en met ha- kenkruisen beklad. De officier van justitie heeft 3.000 Mark beloning uitgelooft voor opspo- ring van de daders. Ook op an- dere plaatsen in de bondsrepub- liek zijn, kennelijk ter herinne- ring aan de Kristallnacht van 1938, anti-joodse en neonazisti- sche uitingen gesignaleerd.

## Bisschop

## beschuldigd van

## jodenverdelging

NEW YORK — Joodse organisaties in de Verenigde Staten hebben aartsbisschop Valerian Trifa van Grass Lake in Michigan beschuldigd van jodenmoord. Mgr. Trifa is de gedelegeerde van de Roemeense orthodoxe kerk in de Ver. Staten in de nationale raad van kerken. De Roemeense ortho- doxe kerk heeft drie bisschop- pen met een onderzoek naar de beschuldiging gelast. De nation- ale raad van kerken heeft ver- klaard, dat mgr. Trifa als on- schuldig wordt beschouwd zo- lang zijn schuld niet te is be- wezen. Wel heeft de raad bij de Roemeens orthodoxe kerk erop aangedrongen, dat aarts- bisschop Trifa tijdens het onderzoek zich vrijwillig terug- trekt.

De joodse organisaties, die in Detroit een gerechtelijke proce- dure tegen aartsbisschop Trifa op gang hebben gebracht, beschuldigen mgr. Trifa ervan, dat hij bij zijn immigratie in de Ver. Staten onjuiste gegevens heeft verstrekt. Hij zou hebben verzwegen lid te zijn geweest van de fascistische studenten- organisatie, de IJzeren Garde in Roemenie. De aartsbisschop wordt er verder van beschul- digd, dat hij tijdens de tweede wereldoorlog de dood van duizenden joden in Roemenie heeft veroorzaakt. De joodse organisaties noemen de aarts- bisschop een anti-semitische nazi-misdadiger.

## Kissinger genoemd als

## bijzonder ambassadeur

JERUZALEM — De Ameri- kaanse Democratische senator Abraham Ribicoff heeft een be- roep gedaan op de nieuwgekozen president James Carter dr. Henry Kissinger te benoemen tot ambassadeur met bijzondere zending voor het bemiddelings- werk in het Midden-Oosten.

„Het jaar 1977 zou het jaar van beweging moeten worden en de Verenigde Staten zijn het enige land dat in het Midden- Oosten kan interveniëren,” al- dus Ribicoff ter afsluiting van een vierdaags bezoek aan Israël. De senator uit Connecticut zei dat Kissinger zowel door de Arabische als de Israëlische lei- ders werd gerespecteerd. Hij noemde hem „de meest bewon- derde staatsman in de wereld van welk land ook.”

Ribicoff heeft als lid van een Amerikaanse senaatsdelegatie in Israël de veiligheidsclausules op kernenergiecentrales ge- controleerd. De delegatie doet hetzelfde in Egypte en Iran. De senator zei dat hij graag zou zien dat Kissinger en Carter en Kissinger en zijn opvolger el- kaar ontmoeten en de huidige minister van Buitenlandse Zaken zich meteen aan pendel- diplomatie zou wijden.

Het zou volgens hem, „een ge- weldige start” voor Carters on- partijdige buitenlandse politiek zijn.

Senator Ribicoff zei zijn den-

beeld niet te hebben besproken met de Israëlische regering en het ook niet te zullen aansnijden met de andere leiders die hij nog in het Middenoosten zal spre- ken.

De andere senatoren in de delegatie verklaarden dat zij Ribicoffs voorstel steunen. De Republikein Howard Baker uit Tennessee zei: „Ik vind dat senator Ribicoff een uitzonderlijk goed idee heeft.” Hij zei uit te zien naar de reactie. Minister Kissinger heeft dezer dagen aan een eten bij de West- duitse ambassadeur in Wa- shington ter ere van Herbert von Karajan op de vraag of hij onder Carter niet nog enige tijd minister van Buitenlandse Za- ken wil zijn, met een kwinkslag geantwoord:

„Dat in geen geval, want de nieuwe president zou mijn lijf- wacht drie keer zo sterk moeten maken om mij in bescherming te nemen tegen de velen die het op mijn plaats gemunt hebben.”

Wat hij dan wel gaat doen? „Overwogen wordt mij te be- noemen tot chef van het proto- col...”

Intussen heerst op het ministerie van Buitenlandse Za- ken in Washington licht verdriet door het aanstaande vertrek van Kissinger. Hoewel de minister zeker niet bij al zijn 12.000 ondergeschikten in binnen- en buitenland populair was, besef-

ten zij dat hij met zijn gevoel voor het dramatische, de hoge eisen die hij stelde en de kansen die hij bood aan degenen met ta- lent, een hoogst persoonlijk stempel op het ministerie druk- te.

## ECONOMY IS CARRIER

51AH006  
5700 BTU  
cooling capacity  
Fls. 000,-

**NOW ONLY Fls. 395,-**

For information please call or visit

**Techni Caribe Inc.**

Emancipatie Blvd. 38  
Phone: 36470 & 35480



AIR CONDITIONING

## En morto,

## Is tur ta igual

hir'e tirá, e "pober djabel".  
nan loko pa sensashon  
kdaver a trese na lus  
fra un bñchi di paña sushi  
P si fuera algu sin balor.

a lubidá den nan egoismo  
pober i humilde  
be tin un alma  
ma limpi i nobel  
fra esun di su Kreador.

ambio e riku, e poderoso  
nan afán pa engaño i menti-

sórtio tragiko, ta skondi  
eher hibá na su ultimo mora-

andesa, ku tur honor.

st  
e sa ku ta di berdè  
itan ta asina semper bai  
despues di morto tambe  
an ta keda kore meskos  
i hipokresia, trastru

ustisia

ta pasa pa mas grandi ku e  
at

UILLERMO E. ROSARIO







## Met zelfbewuste Barbados II

# Toeristisch paradijs van het Caribisch gebied

HOEWEL BARBADOS nu tien jaar zelfstandig bestaan achter de rug heeft, is de discussie over de levenskansen van het eiland niet afgesloten. De vraag of een eiland van zo klein formaat, dit grote bevolkingsaantal en deze beperkte economische bronnen blijvend onafhankelijk kan blijven, wordt bij tijd en wijle weer ter tafel gebracht. Het zijn vooral het algemeen de Bajans zelf die de vraag positief beantwoorden, met verwijzing naar de bloeiende toeristenindustrie. En het zijn vooral vreemdelingen die minder zeker zijn van de toekomst van het eiland, waarbij gewezen wordt op de vele ontwikkelingshulp die Barbados ontvangt van Engeland en de Caricom en op de inzakkende wereld-suikermarkt.

Het toerisme in Barbados wijkt in veel opzichten af van dat op de andere eilanden van het Caribisch gebied, maar het meest uitzonderlijk is wel de staat van ononderbroken groei en bloei waarin het zich bevindt. Terwijl op veel andere eilanden de hotels leegstaan of zelfs worden gesloten, en op andere plaatsen het aantal bedden in ieder geval niet verder wordt uitgebreid, telt Barbados niet minder dan 136 officieel erkende hotels en guesthouses die goede zaken doen en jaarlijks in aantal toenemen. Let wel, 136 op een eiland zo klein als Curacao!

Wat is het geheim van dit toeristenparadijs? Toeristische onderzoekers zullen er dikke boeken over schrijven (en er zijn vele uitstekende rapporten over het toerisme op Barbados verschenen), maar laat ik als toerist op dit gebied eens kijken naar wat het meeste opvalt op Barbados voor iemand die van Curacao komt.

Van de vijf redenen die men kan noemen is de voornaamste reden van het succes zeker het karakter van de Bajans. Van de hele bevolking is 90% zwart en 10% blank of gemengd; het onderscheid tussen meesters en slaven is dus vrij scherp gehandhaafd in de raciale scheiding. De zwarte Bajan ziet echter geen enkele reden om tegen de lichtgekleurde, traditionele elite op te kijken. Hij heeft geen minderwaardigheidscomplex (een stickertekst als "negro si, pero orgulloso" zou op Barbados ondenkbaar zijn). In de toeristenindustrie leidt dit gevoel van eigenwaarde tot een scherp onderscheid tussen service en service: het verlenen van service wordt niet gezien als iets minderwaardigs dat herinnert aan de slavernij maar als een normaal onderdeel van de beroepsuitoefening. Talrijke voorbeelden van ongevraagde attenties wijzen er zelfs op dat de vriendelijkheid niet alleen beroepshalve maar vanuit diepere ondergrond gegeven wordt.

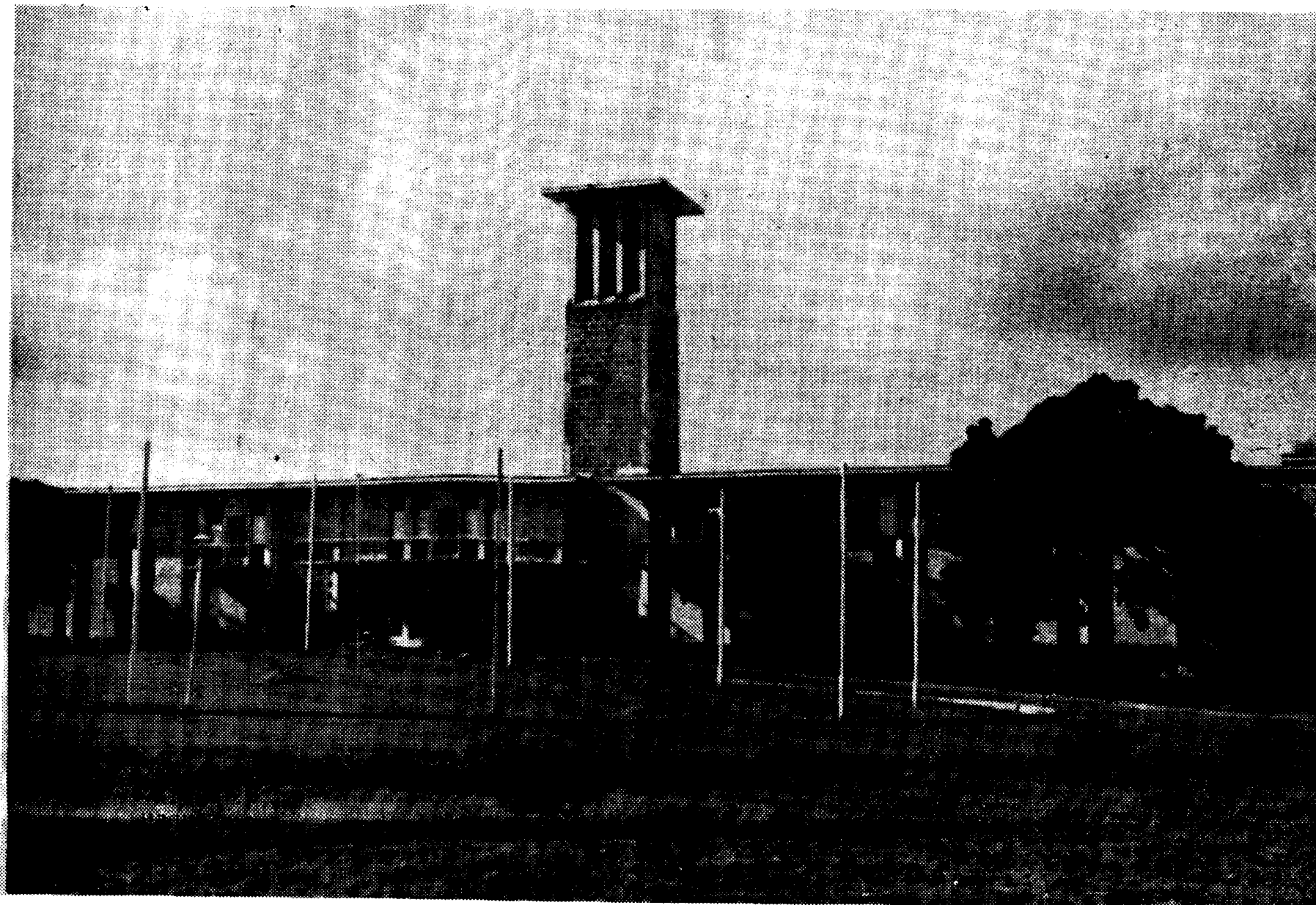
Een tweede punt van Barbados' succesformule is de spreiding van het toerisme. Al kan men er gebieden aanwijzen waar minder hotels staan, de logeerfaciliteiten zijn niet in een enkele area geconcentreerd. Aan alle kanten van het eiland kan men er vinden, en ook in het binnenland. De toerist wordt op geen enkele wijze meer geïsoleerd dan hijzelf verkiest: de stranden zijn in beginsel voor iedereen toegankelijk (al lijkt dit wel eens tegen te vallen, met name bij de grotere hotels en particuliere accommodaties). Tussen de hotels staan heel wat particuliere woonhuizen (niet altijd even 'eenvoudige oprekjes' als het buitenverblijf van de Britse koninklijke familie) en ook winkels, kantoren e.d.

De classificaties van de logeergelegenheden lopen nogal ver uiteen. Men kan op Barbados kiezen tussen de modernste (lelijke!) massahotels of kleine ouderwetse pensions. Men kan er

in iedere prijsklasse terecht, en de verdeling van de kamers over de verschillende categorieën lijkt ook redelijk evenwichtig: niet onevenredig veel super-de-luxe, een flinke middenmoot, en weer betrekkelijk weinig eenvoudige beachhouses. Bovendien kan ieder daarvoor betalen wat hij wil (en kan...) grond kopen en een eigen huis bouwen. Ooit een eiland gezien waarvan de toeristenfolders de namen en adressen bevatten van de makelaars die in onroerend goed doen?

- Een vierde reden waarom het Barbados zo goed gaat is zeker zijn vroege start en lange ervaring in de toeristenbusiness. Al een eeuw geleden trokken welgestelde Britten graag naar de hotellands de zuidkust van Barbados en menig gepensioneerd koloniaal ambtenaar heeft er zich sindsdien met-ter-woon gevestigd. Eerst de Engelse bestuurders en later de eigen politieke leiders hebben het toerisme altijd met grote welwillendheid gesteund en royale financiële hulp geboden. Pas de laatste tijd duikt de vraag op of, en zo ja: hoe ver, het toerisme nog uitgebreid dient te worden. Intussen geven de Engelse en Canadese gasten nog altijd de toon aan — een

"Een van de best bewaarde landhuizen. De meeste plantagewoningen waren minder paleisachtig, onder andere omdat de heren alleen naar Barbados kwamen om er zo gauw mogelijk rijk te worden en dan weer naar Engeland terug te keren".



"De University of the West Indies is verdeeld over Jamaica, Trinidad en Barbados. Alle drie hebben economische en sociale wetenschappelijke afdelingen. Daarnaast heeft Jamaica de volledige studie in medicijnen, Trinidad in techniek en botanische wetenschap. Barbados in rechten. Op de foto de hoofdingang van de universiteit op Barbados".

aangenamer clientèle dan de Amerikanen.

- Een vijfde factor die Barbados tot een aantrekkelijk toeristenoord maakt, zijn de bezienswaardigheden. Er zijn geen onherroepelijke 'muts' die de toerist zijn hotel uitsluit, maar als je niet de hele dag op het strand wil liggen is er heel wat dat de moeite van een ritje waard is. Het is meer natuur dan cultuur, maar dat schijnt juist naar de smaak van de toerist te zijn die thuis genoeg concerten, nachtclubs en tentoonstellingen kan zien. En over smaak gesproken: natuur en cultuur ontmoeten elkaar op Barbados in een rijke variatie aan verfijnde creoolse gerechten. Langs een goed, zeer vertakt wegennet kan men snel en gemakkelijk bij elke bezienswaardigheid of restaurant komen: per taxi (geen meters, dus variabele prijzen), per huurauto (duur) of per bus (wat rammelend,

maar goedkoop en zeer hoge frekwentie).

### KRITISCH

Toch is het niet allemaal goud wat er blinkt, zelfs niet op Barbados. De winkels van Bridgetown maken veel reclame voor hun duty-free-shops, die inderdaad behoorlijk voorzien zijn maar noch in aantal noch in assortiment kunnen tippen aan die van Willemstad. Restaurants vindt men in de binnenstad niet, en terrasjes evenmin. Willemstad op zondag is een bruisende wereldstad — althans in vergelijking met Bridgetown op dezelfde dag. De rustdag strekt zich trouwens ook uit tot de hotelwinkels: op zondag is in heel Barbados geen Ansichtkaart of postzegel, geen lectuur of souvenir te koop!.

Van hun kant hebben de Bajans ook wel kritische opmerkingen over de toeristen. De meest wezenlijke vraag is: hoe lang kan een eiland dat voortdurend door vakantiegeestes overspoeld wordt en geen stille seizoenen kent om zichzelf te zijn, hoe lang kan zo'n eiland toch zijn eigen identiteit bewaren?

En dan: hoe is het te rijmen dat duizenden Bajans hun eigen overbevolkte geboortegrond moeten verlaten en in Engeland in huurkazernes trekken, terwijl Engelse renteniers zich juist op het eiland komen vestigen? Er zijn ook heel gewone.

"Nog altijd verdedigen deze kanonnen de rede van Speightstown, vroeger de voornaamste afscheephaven voor suiker. Nu heeft Bridgetown een moderne haven met een loods waar de suiker in bulk kan worden opgeslagen".

praktische kritieken. Veel toeristen in huurauto's zijn een gevaar op de weg omdat zij niet aan het linkse verkeer of de smalle wegen gewend zijn; na ieder ongeluk wordt maar al te graag gezegd dat het leven van een neger in de ogen van een blanke blijkbaar toch nog altijd niet veel waarde heeft. En naar oude Britse trant is Barbados graag "decent", maar de kleding (of beter gezegd: het gebrek aan kleding) van de winkellende toeristen past niet in dit patroon en wordt gezien als een bewuste uitdaging aan de tradities. Hoewel de Britse en Canadese toeristen minder luide kritieken en arrogant zijn dan de Amerikaanse, zijn er ook onder hen steeds meer die zich niet als gentlemen weten te gedragen; dat stoort, juist omdat de Bajan de toerist niet ziet als een klant die koning is, maar als de gast van een trotse, beschaafde natie.

JAAP van SOEST

## Nederland in V.N. tegen anti- Zuid- Afrika resoluties

DEN HAAG — Nederland heeft in de algemene vergadering van de Verenigde Naties tegen een voorstel gestemd de Veiligheidsraad te verzoeken een dwingend wapenembargo tegen Zuid-Afrika af te kondigen. Het onthield zich van stemming over een voorstel, de economische betrekkingen met Zuid-Afrika onmiddellijk te verbreken.

De Nederlandse afgevaardigde, dr. J. Kaufmann, verklaarde dat Nederland er geenszins tegen gekant is, het bestaande niet-dwingende, wapenembargo om te zetten in een dwingend. Maar het is voor Nederland „onaanvaardbaar” als West-Duitsland, Frankrijk, Israël, Japan, Engeland en Amerika ervan worden beschuldigd „traditionele bondgenoten van het racistisch regime” in Zuid-Afrika te zijn, medeverantwoordelijk voor de apartheidspolitiek. Indien dit niet was gebeurd, aldus dr. Kaufmann, zou Nederland voor de resolutie hebben gestemd.

Engeland en Frankrijk, die vorige maand met de Verenigde Staten in de Veiligheidsraad hun veto uitspraken over het afkondigen van een dwingend wapenembargo, vrezden kennelijk dat het niet bij een wapenembargo zal blijven, maar dat de Afrikaanse landen verder willen gaan en zullen aandringen op een volledige economische boycot.

Minister Van der Stoep verklaarde in de Tweede Kamer dat Nederland „niet blind” is voor de overwegingen van de landen die hun veto uitbrachten: zij achten het ongewenst in Zuid-Afrika irritatie te veroorzaken die de oplossing van de kwestie-Rhodesie zou kunnen bemoeilijken. Nederland stemde eveneens

tegen een actieprogramma dat onder meer vraagt de diplomatieke betrekkingen te verbreken. De Nederlandse regering acht een diplomatiek isolement van Zuid-Afrika ongewenst. In de Tweede Kamer heeft minister Van der Stoep vorige week namens het kabinet verklaard dat het cultureel verdrag met Zuid-Afrika niet moet worden opgezegd. Men zou over een jaar moeten nagaan, in „hoeverre het bijdraagt aan het voeren van „een kritische dialoog”, dat wil zeggen aan bestrijding van de apartheid.

Een resolutie, waarin wordt opgeroepen voor gewapende strijd tegen het „onwettige” bewind in Zuid-Afrika was voor Nederland onaanvaardbaar. Namens de negen landen van de Europese gemeenschap verklaarde dr. Kaufmann, dat de blanken in Zuid-Afrika niet kunnen worden beschouwd als kolonisten die niet het recht hebben in dit land te wonen. „Er bestaat een verschil tussen een koloniale en racistische situatie. Onze landen maken ernstig bezwaar tegen beweringen als zou de regering van Zuid-Afrika onwettig zijn, en dus ook tegen de implicatie door gebruik van termen als zelfbeschikking, de kolonisatie en bevrijding — dat er in Zuid-Afrika sprake is van een „koloniale” situatie”.

„Zuid-Afrika is geen koloniale mogeheid en de strijd in Zuid-Afrika gaat niet om bevrijding uit een koloniale situatie. De strijd in Zuid-Afrika wordt gevoerd voor gelijke rechten voor alle bewoners, ongeacht hun ras of huidskleur. Wij erkennen de belangrijke rol van de politieke organisaties die uit de rijen der onderdrukten zijn voortgekomen maar wij kunnen deze organisaties niet als bevrij-

dingsbewegingen beschouwen in de zin zoals zij elders in zuidelijk Afrika worden aangeduid.

Zuid-Afrika is een onafhankelijke staat, en wij beschouwen elke suggestie dat dit niet zou zijn, als strijdig met het universiteitsbeginsel van de Verenigde Naties”, aldus de Nederlandse afgevaardigde. „De negen beschouwen het als hun plicht en verantwoordelijkheid om de communicatiekanalen open te houden en te gebruiken, en tegenover regering en volk van Zuid-Afrika onze standpunten over een aantal problemen te blijven uiteenzetten. Wij zouden willen hopen dat het op deze manier mogelijk is dat de apartheidspolitiek tenslotte wordt beëindigd zonder geweld, want geweldpleging is geen wettige methode, noch voor het bereiken van veranderingen in Zuid-Afrika, noch voor het handhaven van de bestaande toestand”.

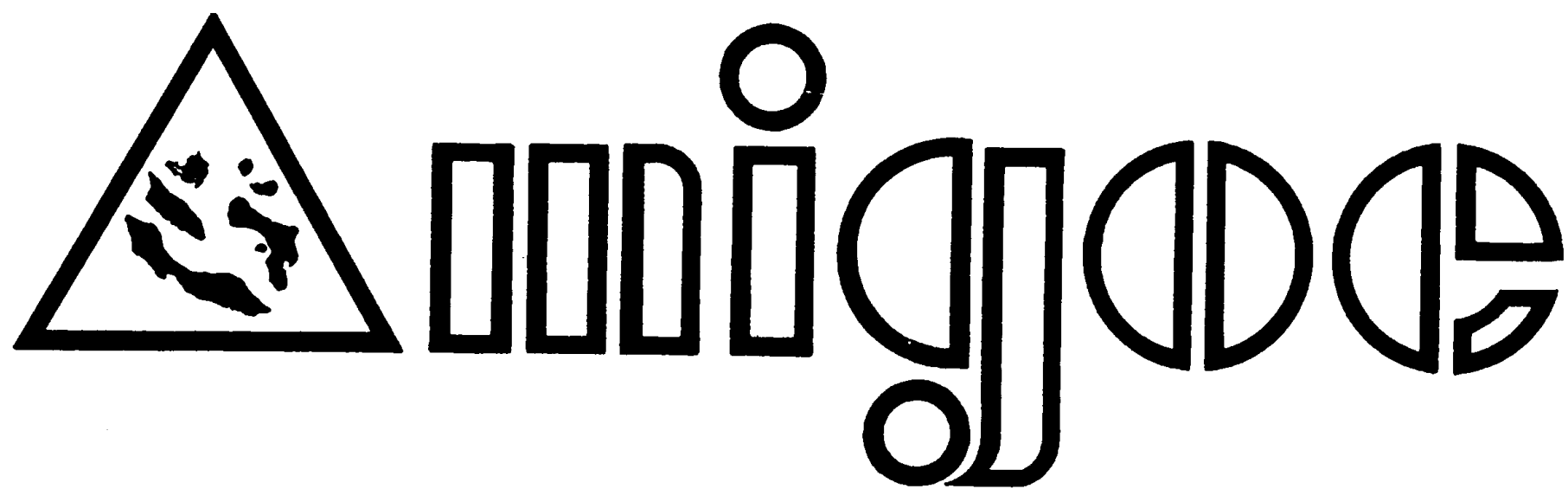
Naar Nederlandse opvattingen is een groot deel van de blanken in Zuid-Afrika even autochtoon als een groot deel van de zwarten. De Portugezen uit Angola en Mozambique konden zij het met grote krachtsinspanning, in Portugal worden opgevangen, maar een dergelijke vluchthaven bestaat niet voor de Zuidafrikanen.

### Juan Carlos komt

### Basken tegemoet

MADRID — Koning Juan Carlos van Spanje heeft het uit 1937 daterende decreet van generaal Franco ingetrokken dat de Baskische provincies Biscaye en Guipuzcoa strafte door hun lokale belastingprivileges ongedaan te maken.





Three-pronged investigation under way

## Korean Connection secured web of bribery in the U.S.

(Special to Amigoe  
by Ben van Meerendonk)

NEW YORK — Federal investigators in Washington have disclosed that the Korean Connection — a web of bribery, favor-seeking and assorted forms of foreign interference in American policy making — has finally led to the pinnacle of the governmental pyramid in South Korea, President Park Chung Hee. Federal investigators while basing their allegations on Korean informants rather than documents, indicate that President Park and other senior South Korean officials, conceived and directed an illegal effort to influence American congressional policy.

The year 1970, according to the unidentified Korean sources, marks the beginning of the Korean effort to influence lawmakers through personal bribes, trips and other favors. Two events in Washington make 1970 — a logical point of departure as the United States decided in April of that year to withdraw 20,000 of the 60,000 American soldiers stationed in Korea. It was also in 1970 that former President Richard Nixon called for a 1.5 billion dollar American pledge to modernize the Korean military forces. The appropriation was contingent upon congressional approval and so, through a scheme involving \$1-million a year, over 90 American Congressmen were

earmarked by the Korean Central Intelligence Agency (KCIA) for special attention by their state-side contacts and operatives.

Who were these KCIA liasons in the United States? Well, they seemed have included the divinely blessed Sun Myung Moon, Pak Bo Hi, Moon's translator and former military intelligence officer of the KCIA, and Park Tong Sun, a young Korean entrepreneur who cultivated a number of political contacts in Washington. Two such contacts, according to the investigators, were Congressmen Cornelius E. Gallagher, Democrat of New Jersey, and Richard T. Hanna,

Democrat of California. Both Congressmen, as friends of Park Tong Sun (known in the U.S. as Tongsun Park), are believed to have taught the young Korean the Washington ropes which committee controlled what appropriation and who on each committee actually held the reins of power. In this way, the Korean government, through Tongsun Park, could concentrate on particular lawmakers who were in a position to assure future security for the Seoul regime.

The 41-year old Tongsun Park established his ties with Korean officials as early as the 1950s but his operation really became high powered in 1970. It was at this point that a meeting took place in the Blue House in

Seoul, President Park's executive mansion, to coordinate strategy within the United States.

The flow of money and favors to American politicians through Tongsun Park is alleged to have reached sums of \$10,000 for "pocket money". But the actual flow of the bribes is difficult to trace as it was received in cash and often came from Tongsun's profits from rice rather than directly from the Korean government. The Korean government had allowed Tongsun to reap huge profits by serving as agent for purchases of American rice to Korea. In this way, the Korean government remained quietly and discreetly out of the picture as Tongsun had an independent source of income.

At this point, there are at least three investigations underway in Washington related to the subject of Korean influence in the United States. While indictments may be handed down shortly, it is still too premature to guess the overall impact of these latest revelations on Korean-American relations.

MEXICO CITY — A study made by Mexican researchers indicates that more than 50 million Mexicans out of a total population of 60 million are suffering from varying degrees of malnutrition. While some sectors of the population are obliged to exist on very low food intake levels.



LONDON - Twenty-three-year old Christy Hefner, heiress to the Playboy-fortune, recently visited London's Playboy Club and had her picture taken flanked by four charming Bunnies. Playboy was started in 1953 with the publication of Playboy magazine and has grown into a 200 million dollar empire.

Defendants fear for their lives

## Suspects in Cubana plane

## crash charged with murder

Train-bus collision  
claims 10 lives

CAGREB, YUGOSLAVIA — An express train struck a crowded bus on a level crossing here during Wednesday's morning rush-hour, killing 10 people and injuring 20 others, official sources said. All of the casualties were on the bus, they added. The crossing barrier was in its open position when the train approached, the sources said.

The train, the Kvarner Express, was bringing passengers to Zagreb from the Adriatic port of Rijeka. The bus was in local Zagreb service the sources said.

IATA draws up

contingency plans

SINGAPORE — The International Air Transport Association (IATA) has drawn up a contingency plan to increase air fares if oil prices rise again next month, secretary-general Knut Hammarskjöld said.

He told a news conference at the end of the three-day IATA annual conference here that members hoped that the organization of oil exporting countries (OPEC) would not make the expected increase at next month's OPEC meeting.

But if such an increase did occur measures have been taken in order to be able to take immediate action", Mr Hammarskjöld said.

## Wall Street

NEW YORK — Stock prices virtually unchanged until early afternoon, fell across a broad front in late trading to move lower for the fourth straight session.

Analysts said two news developments were to blame for the selling. The Commerce Department reported October retail sales were little better than revised September figures and actually lower than the original prior month figures, and general Motors announced rebates on Chevrolet Vegas and Chevettes and Pontiac Astros.

The two taken together, one analysts said, caused concern that consumer spending in general and auto buying in particular might be pointed lower.

CARACAS — Judge Delia Estaba Moreno has explained to the press that her presence at the headquarters of the DISIP (Venezuelan political police) was motivated by statements by the four defendants that they feared for their lives.

Estaba went on Monday to DISIP headquarters to inform Venezuelans Freddy Lugo and Hernan Ricardo and Cubanborn counterrevolutionaries Orlando Bosch and Luis Posada if the charges against them in the sabotage of a Cubana Airlines plane on October 6.

Health warnings on  
Swedish cigarettes

STOCKHOLM — Health warnings will appear on all cigarette packets and other tobacco products sold in Sweden from next January, the National Health and Welfare Board said.

Sixteen texts will appear in rotation on all brands, ensuring that smokers who stick to one brand will regularly see a fresh message.

A typical text states: "Smoker's cough in the morning is an early warning of ill-health. It will cease if you stop smoking".

Strained relations

Japan-EEC worsened

## Holland country

After her work, the judge agreed to speak with reporters. She stated that the four defendants are the "ones who told me they for their lives".

This statement refutes the claims made by the defense lawyers, who protested when the judge shifted her court to SISIP headquarters to notify them of the charges against their clients.

The judge informed Ricardo and Lugo that the charges against them are for first degree murder and bearing of weapons of war, which Venezuelan law punishes with a 25-year prison term.

Ricardo and Lugo were arrested by the Trinidad police when they hastily returned from Barbados after the Cuban plane in which they had flown earlier that day, was destroyed in flight by a bomb.

Case file 8494 accuses Bosch and Posada of being co-perpetrators of the murder of 73 people, of using weapons of war and falsification and use of forged documents.

The police determined that Bosch, according to Cuban news agency Prensa Latina, protected by the CIA and the Chilean military junta, entered Venezuela with a forged Costa Rican passport.

Posada, who took part in the abortive April 1971 invasion of Cuba at Playa Giron (Bay of Pigs), and known in the CIA as

Basilio and Bambi, provided Ricardo with explosives and forged passport in the name Jose Velazquez Garcia.

Meanwhile, lawyer Francisco Leandro Mo Raymond Aguilar, Carla Solar, Jose de Jesus Salas Pao Gonzalez Alvar Sebastian Alvarez and Ramirez Gonzalez, went to first criminal court to accept their appointment provisional defense counsel.

Ramirez Gonzalez replaced Sergio Martinez Morales, defense attorney for Bosch. Martinez Morales is the son of well known Venezuelan military named Felix Martinez Suarez. This says Prensa Latina was interpreted here as a maneuver to keep the press from linking the defense with the CIA.

Smokey, the bear  
is no more ...

WASHINGTON — Smokey the bear who became an American institution, died Wednesday. He appeared on nationwide posters wearing wide-brimmed forest ranger hat and warning people: "You can prevent fires".

He died at the National Wildlife Refuge, aged at least 26. As a Smokey was badly burned in forest fire.

## Holland country without borders

LONDON — A special report in the London Times Wednesday described The Netherlands as "a country without borders which, defiance of all the major powers surrounding it, has retained its independence."

An introductory article to the four-page report said: "Although deeply conscious of its susceptibility, of its present dependence on West Germany as trade partner, of its lack of natural resources with the exception of the natural, of its lack of natural resources with the exception of the natural gas fields which have assured economic stability of the threat of politically motivated boycotts. The Netherlands

remains a highly individual country.

"It is perhaps the talent anticipating which makes Dutch so remarkably successful — a country with a reputation much larger than its geographical importance seems to justify."

"It is the kind of forest which books the corridors, billboards at international football matches to advertise Dutch cheese because they always on screen during action replay of anything which happens in the penalty area."

"It is an industry 'It is industry which...can stand its delivery thus attract contracts. Most of all of perhaps its continuing neutrality which keeps Holland going', article concluded.

### Beetle Bailey

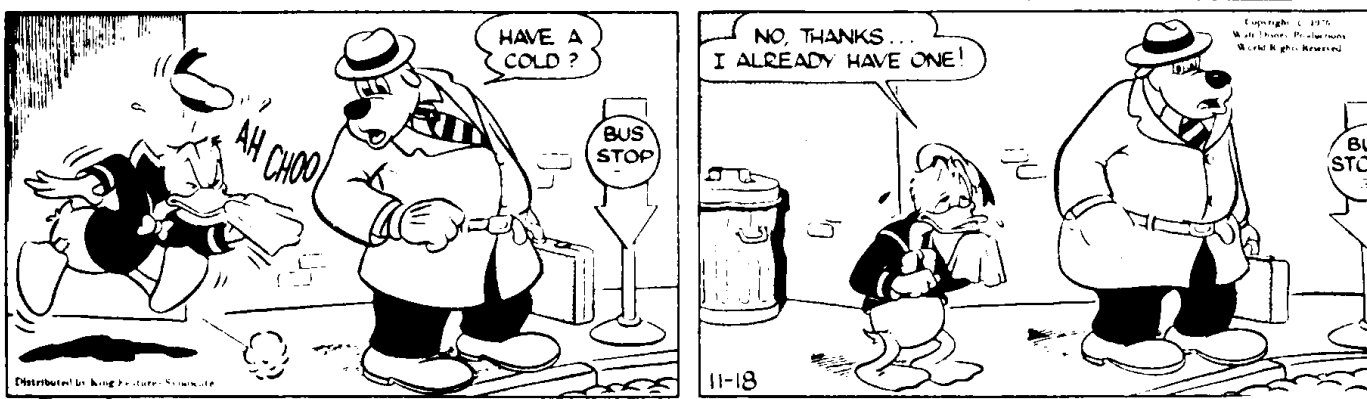
®

By Mort Walker



### Walt Disney's DONALD DUCK

®



### Archie

®



### HENRY

®

By John Liney

